



Geiselberg



Hellersberg



Hermersberg



Höheinöd



Horbach



Schmalenberg



Steinalben



Waldfischbach-  
Burgalben

## Sommerferien: Reisedokumente rechtzeitig beantragen

Wenn am 15.07.2024 die Sommerferien in Rheinland-Pfalz beginnen, heißt das für Viele auch gleichzeitig, dass es auf Reisen geht.

Bitte prüfen Sie deshalb rechtzeitig vor Reiseantritt Ihre Reisedokumente auf Gültigkeit. Sofern Sie neue Dokumente beantragen müssen, dürfen Sie gerne während unserer Öffnungszeiten ohne vorherige Terminvereinbarung im Pass- und Meldeamt, Zimmer U5, Friedhofstraße 3, 67714 Waldfischbach-Burgalben, vorbeikommen.

### Personalausweis

Für Personen unter 24 Jahren

2-3 Wochen Bearbeitungszeit

22,80 €

Für Personen ab 24 Jahren

2-3 Wochen Bearbeitungszeit

37,00 €

### Reisepass

Für Personen unter 24 Jahren

5-7 Wochen Bearbeitungszeit

37,50 €

Für Personen ab 24 Jahren

5-7 Wochen Bearbeitungszeit

70,00 €

### Express-Reisepass

Für Personen unter 24 Jahren

3-5 Tage Bearbeitungszeit

69,50 €

Für Personen ab 24 Jahren

3-5 Tage Bearbeitungszeit

102,00 €

Die Gebühren sind bei Antrag bar oder mittels EC-Karte zu entrichten.

Bitte beachten Sie, dass nicht alle Reisedokumente weltweit zur Einreise akzeptiert werden. Eine aktuelle Auskunft, welches Dokument wo zur Einreise vorgelegt werden muss, erhalten Sie hier:

[www.auswaertiges-amt.de](http://www.auswaertiges-amt.de).

Gleichzeitig weisen wir nochmals darauf hin, dass seit 01.01.2024 bis zum 31.12.2023 ausgestellte Kinderreisepässe nicht mehr verlängert noch neu ausgestellt werden dürfen.

Bei Fragen zur Beantragung von Reisedokumenten dürfen Sie sich gerne bei den zuständigen SachbearbeiterInnen Frau Belian, Tel. 06333/925-129, Frau Pfeffer, Tel. 06333/925-127 oder Herrn Peiser, Tel. 06333/925-128, melden.





## Notdienste

### Allgemeine Notrufe

Polizei **110**  
 Feuerwehr / Rettungsdienst **112**  
 Kriminalpolizei **06331/5200**  
 Giftzentrale Universitätsklinik Homburg **06841/162257**

### Apotheken Notdienste

**Ansage des Apothekennotdienstes über landeseinheitliche Rufnummern:**

deutsches Festnetz: **0180-5-258825-PLZ (0,14 €/Min.)**  
 Mobilfunknetz: **0180-5-258825-PLZ (max. 0,42 €/Min.)**  
 Anzeige der notdienstbereiten Apotheken im Internet unter **www.lak-rip.de**

Das Verfahren ist denkbar einfach: Nach Wahl der Notdienstnummer und direkter Eingabe der Postleitzahl des aktuellen Standortes über die Telefonsatatur, werden drei dienstbereite Apotheken in der Umgebung des Standortes mit vollständiger Adresse und Telefonnummer angesagt und zweimal wiederholt.

### Notdienstplan vom 21.06. bis 27.06.2024

Zu beachten ist, dass der Notdienst immer um 8.30 Uhr beginnt und am folgenden Tag um 8.30 Uhr endet, auch an Sonn- und Feiertagen. Der Bereitschaftsdienst kann sich kurzfristig ändern – Angaben ohne Gewähr!

#### Fr. 21.06.2024

Kur-Apotheke **Tel.: 06391/1451**  
 Weißenburgerstr. 9 66994 Dahn

Laurentius-Apotheke **Tel.: 06332/996010**  
 Hauptstr. 79 66497 Contwig

#### Sa. 22.06.2024

Apotheke am Jungfernsprung **Tel.: 06391/5603**  
 Pirmasenser Str. 23 b 66994 Dahn

Apotheke am Schillerplatz **Tel.: 0631/61524**  
 Schillerplatz 7 67655 Kaiserslautern

#### So. 23.06.2024

Marien-Apotheke **Tel.: 06331/16862**  
 Hauptstr. 135 66976 Rodalben

Rote Apotheke **Tel.: 0631/92546**  
 Kanalstr. 7 67655 Kaiserslautern

#### Mo. 24.06.2024

Löwen-Apotheke **Tel.: 06334/1312**  
 Bahnhofstr. 36 66987 Thaleischweiler-Fröschen

#### Di. 25.06.2024

Weißhof-Apotheke **Tel.: 06331/76501**  
 Winzler Str. 105 66955 Pirmasens

Apotheke im Globus **Tel.: 0631/36192778**  
 Merkurstr. 57 67663 Kaiserslautern

#### Mi. 26.06.2024

Apotheke auf der Atzel **Tel.: 06371/2296**  
 Königsberger Str. 1 66849 Landstuhl

Stadt-Apotheke **Tel.: 0631/3605555**  
 Eisenbahnstr. 34 67655 Kaiserslautern

#### Do. 27.06.2024

Gräfenstein-Apotheke & Sanitäts-Center **Tel.: 06395/7442**  
 Prinzregentenstr. 5 66981 Münchweiler

Kur-Apotheke **Tel.: 06306/1333**  
 Auf der Heide 4 67705 Trippstadt

### Ärztliche Notdienste

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Telefon 116117**  
 (gebührenfrei; ohne Vorwahl)

### Zahnärztlicher Notdienst

**22.06.+23.06.2024**

Frau Dr. Jutta Frangart **Tel.: 06331 /140480**  
 Hauptstraße 101 66976 Rodalben

### Bereitschaftsdienst der Hebammen

Notdienst Krankenhaus PS **06331/714-1306**

### Tierärztlicher Notdienst

Notdienst kann bei den Tierärzten erfragt werden.

### Verbandsgemeindeverwaltung

#### Öffnungszeiten mit Publikumsverkehr der Verbandsgemeindeverwaltung

Tel. 06333/925-0, Fax: 06333/925-190  
 Internet: [www.vgwaldfischbach-burgalben.de](http://www.vgwaldfischbach-burgalben.de)  
 Montag, Dienstag & Donnerstag von 08.30 – 12.00 Uhr und 14.00 – 16.00 Uhr  
 Mittwoch geschlossen  
 langer Donnerstag bis 18.00 Uhr  
 Freitag von 08.30 – 13.00 Uhr

#### Touristinformation der Verbandsgemeindeverwaltung

Tel. 06333/925-160

### Bergbad Heltersberg

**Öffnungszeiten täglich von 9 – 20 Uhr. 06333/63974**  
 Kassenschluss und letzter Einlass ist jeweils 1 Stunde vor den genannten Schließungszeiten.  
 Die Becken sind 30 Minuten vor Beendigung der Badezeit zu verlassen.

### Hallenbad Waldfischbach-Burgalben geschlossen 06333/1050

### Ortsgemeinden

**Bürgersprechstunden in den Ortsgemeinden:**  
 Sehen Sie hierzu die Einträge unter den jeweiligen Ortsgemeinden.

### Schiedsamt

Telefon: **06333/925-230**  
 E-Mail: [schiedsamtv@waldfischbach-burgalben.de](mailto:schiedsamtv@waldfischbach-burgalben.de)

### Forstrevierleitung

RL Wagner, **Tel. 06307/1896 oder 0175/1856314**  
 Forstamt Johanniskreuz **06306/92100**

### Ämter und Behörden

Amtsgericht Pirmasens **06331/871-1**  
 Amt für Verteidigungslasten **06331/63006**  
 Arbeitsamt Pirmasens **06331/147-0**  
 Finanzamt **06331/7110**  
 Forstamt Johanniskreuz **06306/92100**  
 Industrie- und Handelskammer **06331/523-0**  
 Notariat Waldfischbach-Burgalben **06333/9207-0**  
 Polizeiinspektion Waldf.-Burgalben **06333/927-0**  
 Straßenmeisterei Waldf.-Burgalben **06333/9203-0**  
**Kreisverwaltung Pirmasens 06331/8090**

Öffnungszeiten der Kreisverwaltung  
 Mo-Fr 8-12 Uhr, Mo u. Di 14-16 Uhr, Do 14-17 Uhr

#### Kontaktpersonen des Pflegekinderdienstes

Frau Martina Kahlmeyer, Tel.: 06331 809 196; Frau Nina Klein, Tel.: 06331 809 628; Herr Thomas Monz, Tel.: 06331 809 211; Frau Tina Neff, Tel.: 06331 809 561, E-Mail: [pfegekinder@lksuedwestpfalz.de](mailto:pfegekinder@lksuedwestpfalz.de), Kreisverwaltung Südwestpfalz, Unterer Sommerwaldweg 40-42, 66953 Pirmasens

**Gemeindeschwester plus Landkreis Südwestpfalz**  
 Kostenlose Beratung zuhause für Seniorinnen und Senioren über 80 Jahre, die noch nicht pflegebedürftig sind.  
 Tel: Fr. Gabriele Kolb **06331 809 380**  
**Sozialpsychiatrischer Dienst Kreisverwaltung Südwestpfalz**  
 Tel: Frau Wagner **06331 809 424**

**Ärztliche Impfberatung**  
 Telefonische Beratungen und Auskünfte zu Impfungen  
 Frau Christine Barlet **06331/809-413**  
**Gesundheitsamt 06331/809-402**

**Corona-Info Hotline Gesundheitsamt PS**  
 Mo. - Do. 9 - 15 Uhr; Fr. 9 - 12 Uhr **Hotline 06331/809 700**

**Coronavirus-Hotline des Gesundheitsministeriums Rheinland-Pfalz**

Diese beantwortet Fragen rund um Covid-19, das Coronavirus.  
 Mo. - Do. 9 - 16 Uhr; Fr. 9 - 12 Uhr. **0800 575 8100**

**Bürgertelefon des Bundesgesundheitsministeriums**  
 Hotline zum Corona-Virus **030 / 346 465 100**

### Kfz-Zulassungsstelle

Mo-Mi 7.30-15 Uhr, Do 7.30-16.30 Uhr, Fr 7.30-11.30 Uhr

### Kommunales Jobcenter

**Tel. 06331/809-111**

Mo 8-12 Uhr u. 14-16 Uhr, Do 8-12 Uhr u. 14-17 Uhr

### Kreisjugendpfleger Andreas Schröder

**06333/275623**  
 Postanschrift: Friedhofstr. 3, 67714 Waldfischbach-Burgalben

### Kindergärten und Schulen

Kindergarten Heltersberg **06333/63879**  
 Kath. Kindergarten Hermersberg **06333/64656**  
 Prot. Kindergarten Höheinöd **06333/4924**  
 Kath. Kindergarten Horbach **06333/64945**  
 KiTa Vogelnest Schmalenberg **06307/6990**  
 Kath. KiTa St. Elisabeth Waldf.-Burgalben **06333/2304**  
 Prot. KiTa Arche Noah Waldf.-Burgalben **06333/1379**  
 Gemeindegarten Regenbogen Wfb.B. **06333/3073**  
 Grundschule Heltersberg **06333/63973**  
 Grundschule Hermersberg **06333/63444**  
 Grundschule Höheinöd **06333/2861**  
 Grundschule Burgalben **06333/2564**  
 Grundschule Waldfischbach **06333/955192**

Öffnungs- und Sprechzeiten des Sekretariats

Mittwoch 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Freitag 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr

IGS u. Realschule Plus **06333/92020 u. 920250**

### Büchereien

#### Geiselberg

Öffentliche Bücherei, Rathaus **Tel. 06307/345**

Mittwoch von 17.00 – 19.00 Uhr

Freitag von 17.00 – 19.00 Uhr

#### Heltersberg

Gemeindebücherei **Tel. 06333/63066**

Dienstag von 10.00-11.00 und 15.30-18.30 Uhr

Freitag von 15.30-18.30 Uhr

#### Hermersberg

Kath. öffentl. Bücherei, Schwesternhaus **Tel. 06333/6024667**

Mittwoch von 14.30 – 17.30 Uhr

Donnerstag von 17.00 – 19.00 Uhr

#### Höheinöd

Dienstag von 17.00 – 19.00 Uhr

Freitag von 17.00 – 19.00 Uhr

#### Schmalenberg

Mittwoch von 15.00 – 17.00 Uhr

Freitag von 16.00 – 18.00 Uhr

#### Zentralbücherei

##### Öffnungszeiten

Montag 14-18 Uhr

Dienstag und Donnerstag 10-12 Uhr und 14-18 Uhr

Freitag 09-14 Uhr

Samstag 10-13 Uhr

Weitere Infos zur Bücherei unter Tel. 06333-925-168 und unter [www.zentralbuecherei.de](http://www.zentralbuecherei.de)

### Museen

#### Heimatmuseum Waldfischbach-Burgalben

Hauptstr. 112, 67714 Waldfischbach-Burgalben **06333/955880**

#### Heimatmuseum Heltersberg

Schulstr. 1, 67716 Heltersberg **06333/65338**

### Impressum

**Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil, Nachrichten und Hinweise:**

Verbandsgemeindeverwaltung Waldfischbach-Burgalben, 67714 Waldfischbach-Burgalben, **Tel.: 06333/925-0**, E-Mail: [amtsblatt@waldfischbach-burgalben.de](mailto:amtsblatt@waldfischbach-burgalben.de)

**Verlag:** Verantwortlich für Anzeigen: Rainer Zais, Fieguth-Amtsblätter, SÜWE, Vertriebs- und Dienstleistungs-GmbH & Co. KG, Niederlassung: Friedrichstraße 59, 67433 Neustadt, Telefon 06321 3939-60, Fax 06321 3939-66, Mail: [anzeigen@amtsblatt.net](mailto:anzeigen@amtsblatt.net). Für den Inhalt der Auftraggeber. Für Druckfehler keine Haftung. **Druckerei:** Badisches Druckhaus, Baden-Baden GmbH, Flugstraße 9, 76532 Baden-Baden.

**Redaktionsschluss: montags 11 Uhr, bei Feiertagen beachten Sie bitte den geänderten Redaktionsschluss!**



**Zentralbücherei**

**LESE SOMMER RHEINLAND-PFALZ**

1. JULI - 1. SEPTEMBER 2024

IN DEINER BIBLIOTHEK!

Lese-Hungeeeeeeer!

Spannende Bücher lesen und tolle Preise gewinnen!  
Für alle von 6 bis 16 -  
Jetzt anmelden und ab 1. Juli loslegen!

[www.zentralbuecherei.de](http://www.zentralbuecherei.de) [www.lesesommer.de](http://www.lesesommer.de)



**Vorlese SOMMER RHEINLAND-PFALZ**

IN DEINER BIBLIOTHEK VOM 1. JULI BIS 1. SEPTEMBER 2024

Wir machen mit!  
Zentralbücherei  
Waldfishbach-Burgalben

INFORMATIONS & ANMELDUNG

[www.vorlese-sommer.de](http://www.vorlese-sommer.de)

#### Zentralbücherei: Vorlesesommer Rheinland-Pfalz – wir machen mit!

Zeitgleich zum Lesesommer findet der Vorlesesommer Rheinland-Pfalz statt und startet dieses Jahr auch am 1. Juli.

Beim VORLESE-SOMMER dreht sich alles um das VORlesen: Wer sich drei Bücher vorlesen lässt und dazu ein selbstgemaltes Bild in der Bücherei abgibt, erhält eine Urkunde und hat die Chance, tolle Preise zu gewinnen.

Teilnehmen am VORLESE-SOMMER dürfen alle Kita-Kinder mit ihren jeweiligen Lieblingsvorlesern - ganz egal ob Mama oder Papa, Oma oder Opa, der große Bruder oder die große Schwester oder wer immer gerne vorliest.

Während der Sommerferien gibt es noch ein Vorlese-Programm mit Bilderbuchkino in der Zentralbücherei. Die Termine werden noch bekannt gegeben.

Weitere Infos: [www.vorlese-sommer.de](http://www.vorlese-sommer.de)

Info: Tel. 06333-925168 und direkt in der Zentralbücherei

# 725 JAHRE GEISELBERG



## 70 Jahre Prot. Kirche Geiselberg

*Herzliche Einladung zum gemeinsamen Fest  
der Prot. Kirche und der Ortsgemeinde Geiselberg*

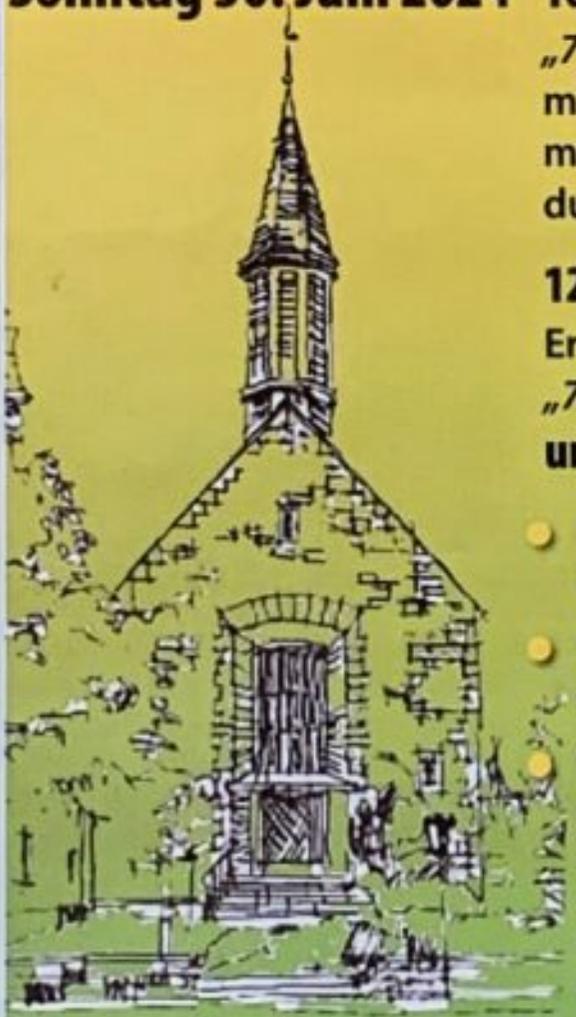
**Sonntag 30. Juni 2024 10.30 Uhr Festgottesdienst**

„70 Jahre Prot. Kirche Geiselberg“  
mit Pfarrer i.R. Ludwig Burgdörfer;  
musikalische Umrahmung  
durch „Hembach-Blech“

**12.30 Uhr Bürgerhaus „Am Breitenstein“**  
Eröffnung der historischen Ausstellung  
„70 Jahre Prot. Kirche Geiselberg“  
**und Familientag „725 Jahre Geiselberg“**

- Buntbesichtigtes Kinderprogramm mit der Jugendfeuerwehr Geiselberg/Heltersberg
- dem „Kirche-mit-Kindern-Mobil“ Pfarramt für Kindergottesdienst
- Lese-Rally „Rund um das Jubiläum der Prot. Kirche“ Geiselberg

**Ab 11.30 Uhr** sorgt der Vereinsring Geiselberg für das leibliche Wohl. Für musikalische Unterhaltung sorgen die Hembach Kapelle und der Kath. Kirchenchor Geiselberg



*Weitere Veranstaltungen im Jubiläumsjahr*

10. und 11. August 2024  
39. Dorffest auf dem  
Dorfplatz Geiselberg

18. August 2024  
15 Uhr „G-mit-Wanderung special“  
ab Dorfplatz Geiselberg

10. November 2024, 18 Uhr  
Konzert „Oh happy Church“  
in der Prot. Kirche Geiselberg

## Bundesweiter Trikottag am 11. Juni



Am 11. Juni feierte ganz Sportdeutschland mit allen Verbänden und 86.000 Sportvereinen den 2. Bundesweiten Trikottag. Die Mitarbeiter der Verbandsgemeindeverwaltung beteiligten sich dabei.

Bürgermeister Felix Leidecker über den bundesweiten Trikottag: „Der Trikottag ist eine gute Gelegenheit, um die vielen Sportvereine in Deutschland in den Mittelpunkt zu stellen. Sie leisten einen wichtigen Beitrag für unsere Gesellschaft! Das ist auch der Gedanke hinter der tollen Aktion des Deutschen Olympischen Sportbundes, an der sich die Verbandsgemeinde gerne beteiligt hat. Deshalb mein Aufruf an alle: treibt Sport, engagiert euch in Vereinen und geht auf Vereinsfeste. Unsere Gesellschaft wäre um so vieles ärmer ohne unsere Sportvereine!“

# Kindergartenfest

29. Juni 2024  
10:00 - 14:00 Uhr

**Kuchenverkauf**  
(auch zum Mitnehmen)

**Spiel und Spaß**

**Speisen und Getränke**

**Kita Heltersberg**

Aus Gründen der Nachhaltigkeit bitte eigene Teller, Besteck oder Kuchenboxen mitbringen.

# BABY & KINDER NUMMERNBASAR

**SONNTAG 30. JUNI 2024**

**VON 11:00 - 14:00 UHR**  
SCHWANGERE AB 10:30 UHR

**KARTENZAHLUNG MÖGLICH**

- Baby- und Kinderkleidung
- Erstausrüstung
- Umstandskleidung
- Spielzeug
- Kaffee- und Kuchenverkauf

**ALLE NUMMERN SIND VERGEBEN**

Großer Saal im Bürgerhaus  
Waldfischbach-Burgalben

E-Mails, die vorher eingehen, werden nicht berücksichtigt - so hat jeder die gleiche Chance auf eine Nummer

# DIE PFALZ

PRESSEMITTEILUNG

## BIKEN FÜR ALLE IN DER PFALZ

**8. DEUTSCHER MOUNTAINBIKE-KONGRESS LIEFERT ZUKUNFTSTHEMEN FÜR DIE BRANCHE UND BEREICHERT DIALOG UM DEN NACHHALTIGEN RADTOURISMUS**

NEUSTADT/WEINSTRASSE | 13.06.2024 (PT):

Zwei Tage voller Insights, Inspirationen und Impressionen und jede Menge TEAM UP-Spirit: Das war der 8. Deutsche Mountainbike-Kongress in Annweiler am Trifels, Rheinland-Pfalz. Der Deutsche Mountainbike-Kongress hat sich im zehnten Jahr seit seiner Gründung weiter als die wichtigste Fachtagung zum naturnahen Radfahren etabliert. Das Potenzial des Bikens breit zu denken, das Wissen darüber zu vermitteln und zu nutzen, ist seit jeher Antrieb und Versprechen des Mountainbike Forums Deutschland – der diesjährige Kongress hat dies voll und ganz eingelöst. Die größte deutschsprachige Fachtagung zu naturnahem Radfahren hat sich weiter profiliert als der Ort, an dem die Top-Speaker:innen, Denker:innen und Visionär:innen aus der Bike-Branche und darüber hinaus zusammenkommen.

### *Internationale Vorbilder und fundierte Ansätze für inklusiveres Mountainbiken*

Wie viele Möglichkeiten in gut durchdachten Bike-Angeboten stecken, hat Top Keynote-Speaker Gary Vernon eindrucksvoll gezeigt: 159 Millionen US-Dollar setzt die Kommune mit ihren mittlerweile 600 Meilen Radwegen rund um Bentonville laut Erhebungen der University of Arkansas jährlich um. Den Anfang machten 25 Kilometer gut durchdachte und für alle zugängliche Einsteiger-Trails. So hat die Kommune sich zu einem der lebenswertesten Orte der USA transformiert. Durch welche Rahmenbedingungen das Mountainbiken auch in Deutschland noch inklusiver und breiter zugänglich werden kann, skizzierte Fiona Spotswood. Die Professorin für Marketing an der Universität von Bristol (Vereinigtes Königreich) empfiehlt der Bike-Branche sich multikulturell und auf alle Gesellschaftsschichten auszurichten. Auch mehr weibliche Führung tue der Entwicklung gut.

### *Hochkarätiges Panel zeichnet Weg zu neuem, ausgewogenen Bundeswaldgesetz*

Die Notwendigkeit eines neuen Bundeswaldgesetzes hat Dr. Eckhard Heuer erläutert. Der Referatsleiter für Forst, Jagd und Waldpolitik beim Bundesministerium für Ernährung und Landwirtschaft erklärt, dass es um nicht weniger geht als die Rettung des Waldes insgesamt. 500.000 Hektar Wald sind den Dürren der vergangenen Jahre zum Opfer gefallen – die Klimakrise bedroht damit nicht nur eine der wichtigsten Grundlagen des Aktivtourismus, sondern alles, was der Wald uns bietet. Dass auch die Belange der Radfahrer:innen im Novellierungsprozess ausreichend berücksichtigt werden, stellten sowohl der Referatsleiter als auch der Bundesminister für Ernährung und Landwirtschaft, Cem Özdemir, in seinem Video-Grußwort in Aussicht. Ein Erfolg, der auch der politischen Arbeit des Bike Nature Movement aus Deutscher Initiative Mountainbike, Mountainbike Forum Deutschland und Zweirad-Industrie-Verband zu verdanken ist.

### *Pfälzerwald setzt bereits heute jährlich bis zu 88 Millionen Euro mit Rad- und Bike-Tourismus um*

Das Beispiel Pfälzerwald zeigt, was auch in Deutschland möglich ist: Mountainbike-Forum Deutschland-Initiator und Vereinsvorstand Tilman Sobek rechnet in seiner Keynote zu Wertschöpfung vor, dass die Region schon heute einen Brutto-Jahresumsatz im Bereich von rund 58 bis 88 Millionen Euro durch den Radtourismus generiert. Dank des guten Miteinanders aller Waldnutzenden in der Region soll das Angebot weiterwachsen – ein inspirierendes Best Practice-Beispiel für die Kongress-Teilnehmer:innen.

Aus der Pfalz nahmen neben der Pfalz Touristik und dem Mountainbikepark Pfälzerwald zahlreiche Kolleg:innen aus den örtlichen Tourismusbüros am Mountainbike-Kongress in Annweiler am Trifels teil. Viele fachliche Impulse zum Mountainbiken aber auch zum Trend-Thema Gravelbiken, sorgten bereits vor Ort, in den Pausen und nach Kongressende, für angeregte Diskussionen und Ideen, um das naturnahe Radfahren in der Region weiterzuentwickeln. Zudem konnten viele Kontakte und Netzwerke innerhalb der Branche geknüpft und gefestigt werden. Für die Destinationspartner Mountainbikepark Pfälzerwald und Pfalz Touristik war der Mountainbike-Kongress in der Pfalz daher aus fachlicher Sicht ein absoluter Gewinn für die gesamte Urlaubsregion.



Zum Wohl  
**DIE PFALZ**



## Amtlicher Teil



# Verbandsgemeinde Waldfischbach-Burgalben

## Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung

Tel. 06333/925-0, Fax: 06333/925-190  
www.vgwaldfischbach-burgalben.de  
Montag, Dienstag, Donnerstag

von 08.30 – 12.00 Uhr  
und von 14.00 – 16.00 Uhr

Mittwoch  
langer Donnerstag  
Freitag

geschlossen  
bis 18.00 Uhr  
von 08.30 – 13.00 Uhr

## Abholung von Personalausweisen oder Reisepässen Ist Ihr Dokument schon fertig?

Reisepässe, die bis zum 03.05.2024 beantragt wurden, können nun im Einwohnermeldeamt (Zimmer U5) abgeholt werden.

**Bitte beachten Sie, dass Reisepässe, die im Zeitraum 22.04.2024-26.04.2024 beantragt wurden, noch nicht abgeholt werden können (Stand 14.06.2024).**

**Personalausweise** können erst **nach Erhalt des Pin-Briefes** bei uns abgeholt werden. Bitte geben Sie **ausgestellte vorläufige oder abgelaufene Personalausweise bzw. Reisepässe beim Einwohnermeldeamt ab.**

**Sollten Sie den Personalausweis/Reisepass nicht selbst abholen können, stellen Sie dem Abholer bitte eine Vollmacht aus und geben diese der bevollmächtigten Person mit.**

### Vollmachtserklärung zur Abholung eines Personaldokuments

Ich, die/der Unterzeichnende (Antragsteller)

Name, Vorname: .....  
Geburtsdatum: .....  
Anschrift: .....

bevollmächtige hiermit (Daten der bevollmächtigten Person, diese muss sich bei Abholung ausweisen können):

Name / Vornamen: .....  
Geburtsdatum / -ort: .....  
Straße / Haus-Nr.: .....  
PLZ / Wohnort: .....

zur Abholung meines Personalausweises  / Reisepasses .

Den bisherigen Personalausweis / Reisepass möchte ich >abgeben< | >entwertet zurück erhalten< !  
(zutreffendes bitte streichen und/oder unterstreichen, erfolgt keine Kennzeichnung, wird >abgeben< vorausgesetzt)

### Zusatz für Abholung eines Personalausweises:

#### Erklärung über den Erhalt des PIN-Briefes (§ 13 PAuswG) als Voraussetzung zur Abholung durch einen Bevollmächtigten

Mit meiner Unterschrift erkläre ich gleichermaßen, dass mir der Brief mit der PIN, der PUK und dem Sperrkennwort zum elektronischen Identitätsnachweis vom Ausweishersteller (Bundesdruckerei) zugesandt wurde und mir vorliegt.

#### Wichtiger Hinweis:

Haben Sie bisher keinen PIN-Brief vom Ausweishersteller erhalten oder wurde bei der Beantragung des Dokuments die Zusendung des PIN-Briefes an die Ausweisbehörde vereinbart, ist das persönliche Erscheinen des Antragstellers zwingend erforderlich.

Eine Aushändigung des Personalausweises an Dritte mit Vollmacht ist in diesen Fällen nicht möglich!

(Ort, Datum)

(Unterschrift des Vollmachtgebers)

## Weitere Information

Für die Beantragung von neuen Ausweisdokumenten sind immer ein aktuelles biometrisches Passbild und der vorhandene alte Ausweis vorzulegen. Die Kosten für einen Reisepass betragen für Personen unter 24 Jahren **37,50 €**, der Reisepass über 24 Jahren kostet **70,00 €** (vorher 60,00 €). Personalaus-

weise kosten für Personen unter 24 Jahren **22,80 €**, für Personen über 24 Jahren seit 01.01.2021 **37,00 €** (vorher 28,80 €).

**Die Gebühren sind bei der Beantragung bar oder mit EC Karte zu entrichten.**

## Notfallrufnummern

### Verbandsgemeindewerke Waldfischbach-Burgalben

#### Wasserversorgung

Höheinöd 06375/6149

Geiselberg, Heltersberg, Hermersberg,  
Horbach, Schmalenberg und Steinalben

0631/3723-301

#### Abwasserbeseitigung

Gebiet der Verbandsgemeinde

0631/3723-301

### Gemeindewerke Waldfischbach-Burgalben

Wasser Waldfischbach-Burgalben

06333/2758-2322

#### NAHWERK Energie GmbH & Co. KG

Strom Waldfischbach-Burgalben

06333/2758-2322

#### Wärmenetz Hermersberg, Höheinöd und Steinalben

0631/3723-301

## Zweckverband zur

### Kommunalwald-Bewirtschaftung Holzland

**Forstrevier Holzland: Zuständig für die Gemeindewälder Schmalenberg, Waldfischbach-Burgalben, Geiselberg, Steinalben und die Hembach-Genossenschaft sowie den Kleinprivatwald in den Gemarkungen Geiselberg, Schmalenberg, Steinalben, Waldfischbach und Burgalben.**

#### Erreichbarkeit des Revierleiters:

Der Revierleiter Herr Christoph Wagner ist zu erreichen unter

Tel.: 06307 1896, mobil 0175 185 6314, Fax: 06307 911467

e:mail: christoph.wagner@wald-rlp.de

## Forstamt Johanniskreuz

### Forstrevier Heltersberg

Zuständig für alle Wälder der Gemarkung Heltersberg und den Staatswald in der Gemarkung Waldfischbach

Revierleiter: Stefan Bohrer Tel.: 06306-9210250, mobil 0152/28850914

E-Mail: stefan.bohrer@wald-rlp.de

Sprechstunde: nach telefonischer Absprache 0152/ 28850914

### Forstrevier Höheinöd

Zuständig für alle Wälder in den Gemarkungen Clausen, Donsieders, Höheinöd, Hermersberg, Horbach und den Staatswald der Gemarkung Burgalben.

Revierleiter: Bastian Allmoslöchner

Tel.: 06397-993189, mobil 0152/28850917

E-Mail: bastian.allmosloechner@wald-rlp.de

Sprechstunde: 1. Mittwoch im Monat von 17-18 Uhr im Rathaus Clausen

### Privatwaldbetreuer Büffel Daniel

Zuständig für alle Privatwälder in der Gemarkung Clausen, Donsieders, Hermersberg, Höheinöd, Horbach, sowie die Gemarkungen der Verbandsgemeinde Kaiserslautern Süd.

Rufnummer: 0152-28850995, E-Mail: daniel.bueffel@wald-rlp.de

## Fundsachen

Bekanntmachung über gefundene Gegenstände:

Fundgegenstand	Fundort	Funddatum
Sportjacke	Bruchwiesenhalle, Waldfischbach-Burgalben	10.06.2024
Brille	Verbandsgemeindeverwaltung, Wbf.	unbekannt
Brille	Verbandsgemeindeverwaltung, Wbf.	unbekannt
Regenschirm	Gemeindehaus Schulstraße, Geiselberg	03.04.2024
Mütze	Bürgerhaus, Geiselberg	Anfang März
Mütze	Friedhofstraße, Waldfischbach-Burgalben	unbekannt
Geldbeutel	Parkplatz, Waldfischbach-B./Heltersberg	05.03.2024
2 Schlüssels	Sportheim Schloßstraße, Waldfischbach-Burgalben	10.02.2024
Fahrrad	Hauptstraße/Ortsausgang Richtung Golfclub, Wbf.	27.01.2024

Die rechtmäßigen Eigentümer können sich beim Fundamt der Verbandsgemeindeverwaltung, Friedhofstraße 3, 67714 Waldfischbach-Burgalben, Zimmer U5 (Tel. 06333/925-127, -128, -129), melden.  
Stand: 14.06.2024

## Die Verbandsgemeinde Waldfischbach-Burgalben sucht dringend Wohnraum für geflüchtete Menschen!

Nach wie vor suchen viele Menschen Schutz oder Aufenthalt in Deutschland. Wir haben als Verbandsgemeinde keinen Einfluss auf die Zahlen, sind aber gegenüber Kreis, Land und Bund verpflichtet, für die Unterbringung der Menschen Sorge zu tragen.

Daher unsere Bitte an Sie: Bitte prüfen Sie, ob es Ihnen möglich ist, Wohnraum zur Verfügung zu stellen, den die Verbandsgemeinde anmieten kann.

Wir suchen Wohnungen für die Unterbringung von ganzen Familien, aber auch Ein- oder Mehrfamilienhäuser für den Betrieb von kleinen Gemeinschaftsunterkünften.

Zur Kontaktaufnahme bitten wir darum, dass Sie Ihr Wohnraumangebot an folgende E-Mail-Adresse übermitteln: [asyl@waldfischbach-burgalben.de](mailto:asyl@waldfischbach-burgalben.de)

Für die Hilfe, die wir in den letzten Jahren bereits aus der Bevölkerung erfahren haben, und für Ihre Hilfe bei den uns jetzt bevorstehenden Aufgaben bedanken wir uns sehr herzlich.

Verbandsgemeindeverwaltung  
Waldfischbach-Burgalben

## Grundschulen in der Verbandsgemeinde

### Termine Schulbuchausleihe

#### Rückgabe der Schulbücher

Sie können die Bücher an folgenden Tagen im Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung zurückgeben:

**Termine: 01.07. bis 12.07.2024**

#### Wo? Verbandsgemeindeverwaltung

Zimmer E 5  
Friedhofstraße 3  
67714 Waldfischbach-Burgalben

#### Öffnungszeiten:

Montag 08.30-12.00 Uhr  
Dienstag 08.30-12.00 Uhr und 14.00-16.00 Uhr  
Donnerstag 08.30-12.00 Uhr und 14.00-18.00 Uhr  
Freitag 08.30-13.00 Uhr

#### Ausgabe der Schulbücher für das kommende Schuljahr

Die Schulbücher werden **in der Zeit vom 26.08. bis 30.08.2024** im Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung ausgegeben.

**Termine: 26.08. bis 30.08.2024**

#### Wo? Verbandsgemeindeverwaltung

Zimmer E 5  
Friedhofstraße 3  
67714 Waldfischbach-Burgalben

#### Öffnungszeiten:

Montag 08.30-12.00 Uhr  
Dienstag 08.30-12.00 Uhr und 14.00-16.00 Uhr  
Donnerstag 08.30-12.00 Uhr und 14.00-18.00 Uhr  
Freitag 08.30-13.00 Uhr

## Bekanntmachung der Tagesordnung

### zur 33. Sitzung des Verbandsgemeinderates der Verbandsgemeinde

#### Waldfischbach-Burgalben

am Dienstag, den 25. Juni 2024, 19:00 Uhr,

im Ratssaal (O 20) der Verbandsgemeindeverwaltung, Friedhofstraße 3 in Wald-fischbach-Burgalben.

#### ÖFFENTLICHER TEIL

- Niederschrift über die Sitzung des Verbandsgemeinderates vom 10.04.2024
- Annahme einer Spende
- Feststellung Jahresabschluss zum 31.12.2017
- Entlastung des Bürgermeisters und der Beigeordneten der Verbandsgemeinde für das Haushaltsjahr 2017
- Feststellung Jahresabschluss zum 31.12.2018
- Entlastung des Bürgermeisters und der Beigeordneten der Verbandsgemeinde für das Haushaltsjahr 2018
- Haushaltssatzung mit Haushaltsplan 2024/2025
- Amtliches Bekanntmachungsorgan; Grundsatzbeschluss
- Verschiedenes

#### NICHTÖFFENTLICHER TEIL

- Pachtangelegenheiten
  - Pachtangelegenheit
  - Pachtangelegenheit: Verpachtung der Grundstücke 1423/2, 1423/5, 1621 Gemarkung Horbach
  - Verschiedenes
- gez. Felix Leidecker, Bürgermeister

## DANKE

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

wir möchten uns herzlich bedanken bei allen, welche bei der reibungslosen Durchführung der vergangenen Europa- und Kommunalwahlen mitgewirkt haben.

Unser erster Dank gilt allen Bürgerinnen und Bürgern, die von ihrem Wahlrecht Gebrauch gemacht und somit einen großen Beitrag für unsere Demokratie geleistet haben.

Wir bedanken uns ferner bei allen Kandidatinnen und Kandidaten, die mit ihrer Bereitschaft zur Kandidatur und zum ehrenamtlichen Engagement auch die Bereitschaft zur Übernahme von Verantwortung für das Gemeinwohl gezeigt haben. Allen Gewählten wünschen wir viel Erfolg!

Wir bedanken uns bei den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Verbandsgemeindeverwaltung Waldfischbach-Burgalben ganz herzlich, die bei der Vorbereitung, der Durchführung sowie der Auswertung der Wahl am 09.06.2024 und in den Tagen danach mitgewirkt haben.

Und wir bedanken uns im Besonderen bei den vielen, vielen ehrenamtlichen Wahlhelferinnen und Wahlhelfern in unseren 8 Ortsgemeinden. Die reibungslose, sorgfältige und erfolgreiche Durchführung von Wahlen hängt zu einem Großteil vom Einsatz der zahlreichen ehrenamtlichen Helfer ab, die bereit sind, hierfür ihre Freizeit zu opfern, um das demokratische Grundrecht auf allgemeine, freie und geheime Wahlen zu sichern. Alle Wahlhelferinnen und Wahlhelfer haben dazu beigetragen, dass die Wahl zügig, ordnungsgemäß und problemlos abgewickelt werden konnte. Ohne sie wäre die reibungslose Abhaltung solch umfangreicher Wahlen nicht denkbar. Sie haben sich um unsere Demokratie in besonderer Weise verdient gemacht.

Auch im Namen der Wahlvorsteher und ihrer Stellvertreter

Für die Verbandsgemeinde

Der Bürgermeister Felix Leidecker

Für die Ortsgemeinden

Die Ortsbürgermeister Marika Vatter, Ralf Mohrhardt, Erich Sommer, Lothar Weber, Walfried Schäfer, Peter Seibert, Klaus Reischmann, Michael Oestreicher

## Bekanntmachung des Ergebnisses der Wahl zum Verbandsgemeinderat Verbandsgemeinde Waldfischbach-Burgalben am 9. Juni 2024

Der Wahlausschuss hat in seiner Sitzung am 12.06.2024 das Ergebnis der Wahl zum Verbandsgemeinderat wie folgt festgestellt:

### I.

Zur Verbandsgemeinderatswahl waren 9.864 Personen wahlberechtigt, davon haben 7.201 Personen gewählt. Die Wahlbeteiligung betrug 73,0 %.

Von den insgesamt abgegebenen Stimmzetteln waren 6.878 gültig und 323 ungültig.

### II.

Es entfielen auf

Partei/Wählergruppe	Stimmen	Stimmenanteil	Sitze
Sozialdemokratische Partei Deutschlands	74.989	42,3 %	12
Christlich Demokratische Union Deutschlands	102.443	57,7 %	16
Wahlgebiet insgesamt	177.432		28

### III.

Auf die Bewerberinnen/Bewerber der Wahlvorschläge der nachstehend aufgeführten Parteien und Wählergruppen entfielen folgende Stimmzahlen:

1. SPD		2. CDU	
Bewerberin/Bewerber	Stimmen	Bewerberin/Bewerber	Stimmen
1. Ralf Mohrhardt	4.451	1. Fredi Mänges	4.211
2. Thomas Warth	2.793	2. Marcel Schäfer	4.522
3. Andreas Peiser	2.966	3. Franziska Neu	4.166
4. Mike Mangold	3.067	4. Marcel Schäfer	3.459
5. Dominik Klingel	2.747	5. Jens Burkhard	3.442
6. Vanessa Dommasch	2.486	6. Otto Lechner	3.724
7. Carmen Stemler	2.504	7. Matthias Wagner	3.027
8. Marianne von Hagen-Baralt	2.423	8. Michael Oestreicher	5.429
9. Jürgen Schmalenberger	2.856	9. Felix Burkhard	3.969

10. Silke Link	2.904	10. Wolfgang Ludwig Leidecker	5.296
11. Max Geßner	2.460	11. Jannik Zimmer	4.368
12. Eva Gabriel	2.380	12. Christine Wagner	3.909
13. Monika Karst	2.577	13. Jörg Jochum	4.082
14. Phillip Scheller	2.062	14. Kevin Merkel	2.848
15. Rainer Stucky	3.532	15. Sven Scholz	3.287
16. Lisa Mootz	3.343	16. Annika Ehrhart	3.480
17. Michaela Knerr	2.370	17. Karl-Heinz Bossert	3.065
18. Volker Laudemann	3.214	18. Heinz Klages	3.073
19. Petra Ziegler	2.381	19. Maik Wagner	3.275
20. Gerd-Thomas Hensel	2.250	20. Albrecht Mänges	3.248
21. Ute Kirsch	1.847	21. Lukas Eisenhuth	3.717
22. Marc Sadowski	2.301	22. Thomas Palm	3.407
23. Oliver Käfer	2.152	23. Jochen Faust	3.351
24. Thomas Stegner	2.075	24. Bernhard Juner	2.492
25. Thomas Sauther	2.504	25. Stephanie Burkhard	2.726
26. Friedolin Deppert	1.972	26. Andreas Stilb	3.364
27. Anna Silvia Henne	2.722	27. David Bernhard	3.134
28. Jochen Werle	3.650	28. Erich Sommer	4.372

## IV.

In den Verbandsgemeinderat sind gewählt:

Lfd.Nr.	Bewerberin/Bewerber	Partei/Wählergruppe
1	Michael Oestreicher	CDU
2	Ralf Mohrhardt	SPD
3	Wolfgang Ludwig Leidecker	CDU
4	Jochen Werle	SPD
5	Marcel Schäfer	CDU
6	Rainer Stucky	SPD
7	Erich Sommer	CDU
8	Lisa Mootz	SPD
9	Jannik Zimmer	CDU
10	Volker Laudemann	SPD
11	Fredi Mänges	CDU
12	Mike Mangold	SPD
13	Franziska Neu	CDU
14	Andreas Peiser	SPD
15	Jörg Jochum	CDU
16	Silke Link	SPD
17	Felix Burkhard	CDU
18	Jürgen Schmalenberger	SPD
19	Christine Wagner	CDU
20	Thomas Warth	SPD
21	Otto Lechner	CDU
22	Dominik Klingel	SPD
23	Lukas Eisenhuth	CDU
24	Anna Silvia Henne	SPD
25	Annika Ehrhart	CDU
26	Marcel Schäfer	CDU
27	Jens Burkhard	CDU
28	Thomas Palm	CDU

Waldfischbach-Burgalben, den 12.06.2024

Felix Leidecker  
Der Wahlleiter für die Wahl zum Verbandsgemeinderat

Geiselberg

Bürgersprechstunden  
Ortsbürgermeisterin Vatter  
Mittwoch 18.00 – 19.30 Uhr

06307/993043

## Bekanntmachung des Ergebnisses der Wahl der Ortsbürgermeisterin/des Ortsbürgermeisters in der Ortsgemeinde Geiselberg am 9. Juni 2024

Der Wahlausschuss der Gemeinde Ortsgemeinde Geiselberg hat in seiner Sitzung am 13.06.2024 das Ergebnis der Wahl der Ortsbürgermeisterin/des Ortsbürgermeisters wie folgt festgestellt:

## I.

Zur Wahl der Ortsbürgermeisterin/des Ortsbürgermeisters der Gemeinde

Ortsgemeinde Geiselberg waren 652 Personen wahlberechtigt. Davon haben 518 Personen gewählt. Dies entspricht einer Wahlbeteiligung von 79,4%. Die Stimmabgabe von 494 Wählern war gültig, von 24 Wählern ungültig.

## II.

Von den insgesamt 494 gültig abgegebenen Stimmen entfielen auf:

Wahlvorschlag 1

Bewerberin:

**Vatter, Marika** 259 Stimmen 52,43 %

Freie Wählergruppe FWG Geiselberg e.V.

Wahlvorschlag 2

Bewerber:

**Osranek, Oliver** 235 Stimmen 47,57 %

Wählergruppe Osranek

Auf Grund dieses Wahlergebnisses hat die Bewerberin

**Vatter, Marika**

mehr als die Hälfte der gültig abgegebenen Stimmen erhalten. Sie ist somit zur Ortsbürgermeisterin der Gemeinde Ortsgemeinde Geiselberg gewählt.

Geiselberg, 12.06.2024

Ulrich Stahl, Wahlleiter für die Ortsbürgermeisterwahl

### Bekanntmachung des Ergebnisses der Wahl zum Gemeinderat Ortsgemeinde Geiselberg am 9. Juni 2024

Der Gemeindevahlausschuss hat in seiner Sitzung am 13.06.2024 das Ergebnis der Wahl zum Gemeinderat wie folgt festgestellt:

## I.

Zur Gemeinderatswahl waren 652 Personen wahlberechtigt, davon haben 518 Personen gewählt. Die Wahlbeteiligung betrug 79,4 %.

Von den insgesamt abgegebenen Stimmzetteln waren 501 gültig und 17 ungültig.

## II.

Es entfielen auf

Partei/Wählergruppe	Stimmen	Stimmenanteil	Sitze
Freie Wählergruppe FWG Geiselberg e.V.	2.955	51,3 %	7
Wählergruppe Osranek	2.806	48,7 %	5
Wahlgebiet insgesamt	5.761		12

## III.

Auf die Bewerberinnen/Bewerber der Wahlvorschläge der nachstehend aufgeführten Parteien und Wählergruppen entfielen folgende Stimmzahlen:

7. FWG Geiselberg e.V.		8. Wählergruppe Osranek	
Bewerberin/Bewerber	Stimmen	Bewerberin/Bewerber	Stimmen
1. Marika Vatter	506	1. Oliver Osranek	515
2. Ulrich Stahl	390	2. Jonas Höh	415
3. Dierk Bohl	261	3. Dirk Christoph Ernst	353
4. Ralf Weißmann	324	4. Mara König	367
5. Jürgen Trübenbach	169	5. Christoph Schmidt	237
6. Jasmin Vatter	223	6. Sandra Druck	338
7. Ansgar Vatter	291	7. Sören Courret	222
8. Michael Neugum	127	8. Benjamin Weber	204
9. Franziska Barlet	222	9. Tom Höh	155
10. Ronnie Biehl	185		
11. Markus Schröder	131		
12. Sören Käfer	126		

## IV.

In den Gemeinderat sind gewählt:

Lfd.Nr.	Bewerberin/Bewerber	Partei/Wählergruppe
1	Oliver Osranek	Wählergruppe Osranek
2	Marika Vatter	FWG Geiselberg e.V.
3	Jonas Höh	Wählergruppe Osranek
4	Ulrich Stahl	FWG Geiselberg e.V.
5	Mara König	Wählergruppe Osranek
6	Ralf Weißmann	FWG Geiselberg e.V.
7	Dirk Christoph Ernst	Wählergruppe Osranek
8	Ansgar Vatter	FWG Geiselberg e.V.
9	Sandra Druck	Wählergruppe Osranek
10	Dierk Bohl	FWG Geiselberg e.V.

11	Jasmin Vatter	FWG Geiselberg e.V.
12	Franziska Barlet	FWG Geiselberg e.V.

Geiselberg, den 13.06.2024

Marika Vatter  
Die Wahlleiterin für die Wahl zum Gemeinderat

## Zweckvereinbarung

Aufgrund der Beschlüsse der Ortsgemeinderäte  
Heltersberg vom 24.05.2024  
Geiselberg vom 27.05.2024  
Schmalenberg vom 27.05.2024  
wird gemäß §§ 12 und 13 des Landesgesetzes über die Kommunale Zusammenarbeit (KomZG) vom 22.12.1982 (GVBL. S. 476)

zwischen der Ortsgemeinde Heltersberg (Träger der Kindertagesstätte)  
und  
der Ortsgemeinde Geiselberg  
und  
der Ortsgemeinde Schmalenberg  
folgende Zweckvereinbarung geschlossen.

### § 1 Einzugsbereich

Nach dem Kindertagesstättenbedarfsplan des Landkreises Südwestpfalz sind die Ortsgemeinden Heltersberg und Geiselberg dem Einzugsbereich der Kindertagesstätte in Heltersberg zugeordnet.

### § 2 Zweck der Vereinbarung

Die Ortsgemeinde Heltersberg hat den Auftrag, für den in § 1 genannten Einzugsbereich eine Kindertagesstätte vorzuhalten und dieses Ziel in harmonischer Zusammenarbeit mit den Ortsgemeinden Geiselberg und Schmalenberg zu gewährleisten. Die Einrichtung bietet auch einen Hort für die Betreuung von Kindern im Grundschulalter an. Dieser Kinderhort wird auch von Grundschulkindern aus Schmalenberg besucht. Der Besuch des Hortes ist, losgelöst vom Betrieb der Kindertagesstätte, ein Einzelvertrag zwischen dem Träger und den Erziehungsberechtigten. Der Träger nimmt Kinder aus den Ortsgemeinden Schmalenberg und Geiselberg nur noch dann auf, wenn die Ortsgemeinden Schmalenberg und Geiselberg der Kostenbeteiligung wie nachstehend aufgeführt zustimmen.

### § 3 Name

Der Hort führt den Namen „Kinderhort Holzlandknirpse“

### § 4 Trägerschaft

Träger des „Kinderhortes Holzlandknirpse“ ist die Ortsgemeinde Heltersberg als Standortgemeinde.

### § 5 Eigentum

Die Ortsgemeinde Heltersberg bleibt in vollem Umfang Eigentümerin des Hortgebäudes. Dafür stellt die Ortsgemeinde Heltersberg das Gebäude ohne Mietforderungen und ohne Verzinsung des Anlagekapitals für den gesamten Hortbetrieb zur Verfügung.

### § 6 Unterhaltung des Gebäudes und der Anlagen

(1) Die Ortsgemeinden Geiselberg und Schmalenberg beteiligen sich an den Aufwendungen für den Unterhaltungsaufwand (Ausgaben, die durch die gewöhnliche Nutzung des Gebäudes veranlasst werden und regelmäßig wiederkehren) nach den Besuchskinderzahlen ihrer Ortsgemeinde zum Stichtag 31.12. des Vorjahres.

(2) Ausgaben, die zum Erlangen der Betriebserlaubnis notwendig sind, werden auf die Dauer der Restnutzungsdauer der Gebäude „Waldfischbacher-Straße 2“ und „Schulstraße 1“ entsprechend der Besuchskinderzahlen ihrer Ortsgemeinde zum 31.12. des Vorjahres aufgelöst. Dies gilt, solange die Räumlichkeiten zum Betrieb des Hortes aufrechterhalten werden, auch im Falle einer Kündigung dieser Zweckvereinbarung durch die Ortsgemeinde Geiselberg oder die Ortsgemeinde Schmalenberg. Als Kostenschlüssel gilt in diesem Fall der Durchschnitt der Kinderzahl der letzten fünf Jahre vor der Kündigung

(3) Ausgaben für Investitionen die ausschließlich das Gebäude und nicht den Betrieb betreffen, trägt die Ortsgemeinde Heltersberg als Eigentümer des Gebäudes zu 100 %. Dies gilt nicht für Investitionen abnutzbarer, beweglicher Vermögensgegenstände.

### § 7 Betriebskosten

Die Ortsgemeinden Geiselberg und Schmalenberg beteiligen sich an den laufenden jährlichen Betriebskosten nach den Besuchskinderzahlen ihrer Ortsgemeinde zum Stichtag 31.12. des Vorjahres.

Zu den Betriebskosten zählen alle Sachkosten, die nicht durch Zuschüsse Dritter gedeckt sind. Sachkosten sind alle Kosten, die nicht zu den Personalkosten (Kontengruppe 50 und 51) zählen.

### § 8 Personal

Das notwendige Personal im Kinderhort, einschließlich der Reinigungs- und Wirtschaftskräfte, wird von der Ortsgemeinde Heltersberg eingestellt und entlassen.

Dienstvorgesetzter des Personals in dem Kinderhort ist der/die jeweilige Ortsbürgermeister/in von Heltersberg.

### § 9 Verwaltung

Einnahmen und Ausgaben für den Betrieb und die Unterhaltung des Kinderhortes werden im Haushaltsplan der Ortsgemeinde Heltersberg veranschlagt und sind bis zum 31.03. des Folgejahres gemäß §§ 6 und 7 umzulegen. Bei Investitionen die den Betrag von 1.000,- € Brutto übersteigen, Maßnahmen nach § 6 und Änderungen der Betriebsstruktur ist das Benehmen zwischen den Ortsgemeinden Heltersberg, Geiselberg und Schmalenberg herzustellen.

### § 10 Vermögen

Bei Auflösung des Kinderhortes oder Änderung des Einzugsbereiches verzichten die Ortsgemeinden Geiselberg und Schmalenberg auf eine vermögensrechtliche Auseinandersetzung mit der Ortsgemeinde Heltersberg

### § 11 Kündigung

Diese Zweckvereinbarung gilt auf unbestimmte Zeit. Sollte eine Ortsgemeinde aus der Vereinbarung ausscheiden wollen, so muss sechs Monate vor Ende des Kalenderjahres schriftlich gekündigt werden. Bei Kündigung durch eine Ortsgemeinde besteht kein Anspruch auf eine Vermögensauseinandersetzung nach § 10.

Die Auflösung dieser Zweckvereinbarung bedarf der Zustimmung aller Ortsgemeinden. Bei Auflösung der Zweckvereinbarung besteht ebenfalls kein Anspruch auf eine Vermögensauseinandersetzung.

Die Aufwendungen des Unterhaltungsaufwandes nach § 6 und der Betriebskosten nach § 7, müssen nach erfolgter Kündigung bzw. Auflösung der Zweckvereinbarung für den Zeitraum der Gültigkeit dieser Zweckvereinbarung abgerechnet und ausgeglichen werden.

§ 10 bleibt unberührt.

Sollte sich an den Räumlichkeiten (Waldfischbacher-Straße 2 und Schulstraße 1) etwas ändern, bedarf es einer neuen Zweckvereinbarung.

### § 12 Zustimmung zur Vereinbarung

Die Zweckvereinbarung wird am Tag nach der öffentlichen Bekanntmachung, rückwirkend zum 01.06.2024 wirksam.

Je eine Ausfertigung der Vereinbarung erhalten:

- die Ortsgemeinden Heltersberg, Geiselberg und Schmalenberg
- die Kreisverwaltung Südwestpfalz
- die Verbandsgemeindeverwaltung Waldfischbach-Burgalben.
- das Landesjugendamt in Landau

gez.  
Ralf Mohrhardt

gez.  
Marika Vatter

gez.  
Peter Seibert

Datum: 12.06.2024

Datum: 06.06.2024

Datum: 06.06.2024



Zum Jubiläumsjahr  
Echte Geiselberger  
Produkte rund um die  
7 x 9 Gescheide

Geiselberger 7x9 Gescheide Dorfbuddig



**Die Geiselberger Dorfbuddig ist eröffnet!**  
Sie erreichen unseren Online-Shop unter <https://7x9gescheide.myspreadshop.de/>

Dahinter steckt das PR-Team des Dorfjubiläums. Um sich optimal auf die Festlichkeiten des Dorfjubiläums einstimmen zu können, sollen alle Geiselbergerinnen und Geiselberger bereits jetzt die Möglichkeit haben, sich mit dem Dorf verbunden zu zeigen.

In unserer „Geiselberger Dorfbuddig“ setzen wir auf alltägliche Dinge, die gleichzeitig nützlich und schön sind. Dabei haben wir darauf geachtet, eine möglichst große Zielgruppe anzusprechen und die Gestaltung der Produkte schlicht, modern und einmalig zu halten.

Viel Spaß beim Shoppen in der „Geiselberger Dorfbuddig“!

Gez. Marika Vatter, Ortsbürgermeisterin



## Heltersberg

**Bürgersprechstunden**  
**Ortsbürgermeister Mohrhardt**  
Mittwoch von 17.30 – 19.00 Uhr 06333/63548

### Bekanntmachung des Ergebnisses der Wahl der Ortsbürgermeisterin/des Ortsbürgermeisters in der Ortsgemeinde Heltersberg am 9. Juni 2024

Der Wahlausschuss der Gemeinde Ortsgemeinde Heltersberg hat in seiner Sitzung am 13.06.2024 das Ergebnis der Wahl der Ortsbürgermeisterin/des Ortsbürgermeisters wie folgt festgestellt:

**I.**

Zur Wahl der Ortsbürgermeisterin/des Ortsbürgermeisters der Gemeinde Ortsgemeinde Heltersberg waren 1.694 Personen wahlberechtigt. Davon haben 1.259 Personen gewählt. Dies entspricht einer Wahlbeteiligung von 74,3 %. Die Stimmabgabe von 1.235 Wählern war gültig, von 24 Wählern ungültig.

**II.**

Von den insgesamt 1.235 gültig abgegebenen Stimmen entfielen auf:

Wahlvorschlag 1

Bewerber:

**Mohrhardt, Ralf** 847 Stimmen 68,58 %  
Sozialdemokratische Partei Deutschlands

Wahlvorschlag 2

Bewerber:

**Mohrhardt, Ralf** 388 Stimmen 31,42 %  
Nein-Stimmen

Auf Grund dieses Wahlergebnisses hat der Bewerber

**Mohrhardt, Ralf**

mehr als die Hälfte der gültig abgegebenen Stimmen erhalten. Er ist somit zum Ortsbürgermeister der Gemeinde Ortsgemeinde Heltersberg gewählt.

Heltersberg, den 13.06.2024

Rainer Stucky, Wahlleiter

### Bekanntmachung des Ergebnisses der Wahl zum Gemeinderat Ortsgemeinde Heltersberg am 9. Juni 2024

Der Gemeindevwahlausschuss hat in seiner Sitzung am 13.06.2024 das Ergebnis der Wahl zum Gemeinderat wie folgt festgestellt:

**I.**

Zur Gemeinderatswahl waren 1.694 Personen wahlberechtigt, davon haben 1.259 Personen gewählt. Die Wahlbeteiligung betrug 74,3 %.

Von den insgesamt abgegebenen Stimmzetteln waren 1.219 gültig und 40 ungültig.

**II.**

Es entfielen auf

Partei/Wählergruppe	Stimmen	Stimmenanteil	Sitze
Sozialdemokratische Partei Deutschlands	6.994	37,4 %	6
Christlich Demokratische Union Deutschlands	4.581	24,5 %	4
Freie Wählergruppe Heltersberg e.V.	7.115	38,1 %	6
Wahlgebiet insgesamt	18.690		16

**III.**

Auf die Bewerberinnen/Bewerber der Wahlvorschläge der nachstehend aufgeführten Parteien und Wählergruppen entfielen folgende Stimmzahlen:

1. SPD		7. Freie Wählergruppe Heltersberg e.V.	
Bewerberin/Bewerber	Stimmen	Bewerberin/Bewerber	Stimmen
1. Ralf Mohrhardt	1.178	1. Gabriele Hornung	920
2. Birgit Müller	470	2. Michael Breiner	533
3. Rainer Stucky	784	3. Jan Heim	401
4. Silke Link	419	4. Janina Reinhardt	406
5. Thomas Sauther	492	5. Christian König	475
6. Sarah Dauenhauer	450	6. Gerhard Stuppy	435
7. Matthias Braunstein	381	7. Peter Martin	531
8. Linda Bottin	304	8. Regine Jaberg	324
9. Tobias Wittchow	668	9. Thomas Rutz	764
10. Michaela Schön	252	10. Daniel Grünkorn	286
11. Patrick Joas	296	11. Christel Rutz	259
12. Karl-Heinz Schmitt	218	12. Jürgen Käfer	386
13. Sebastian Stephan-Runge	181	13. Hermann Jaberg	395
14. Marc Sadowski	266	14. Janina Templin	405
15. Larissa Stucky	263	15. Nadine Hornung-Mages	303
16. Andreas Hensel	372	16. Sascha Hill	292
2. CDU			
Bewerberin/Bewerber	Stimmen		
1. Jörg Jochum	605		
2. Harald Kallenbach	300		
3. Andreas Stilb	459		
4. Fredi Mänges	366		
5. Anja Germann	195		
6. Albrecht Mänges	309		
7. Christian Rösel	223		
8. Norbert Chelius	322		
9. Harri Baumann	209		
10. Paul Käller	233		
11. Tim Vatter	255		
12. Jürgen Jahn	184		
13. Tim Jochum	226		
14. Christian Pfaff	203		
15. Jennifer Rösel	240		
16. Elke Jochum	252		

**IV.**

In den Gemeinderat sind gewählt:

Lfd.Nr.	Bewerberin/Bewerber	Partei/Wählergruppe
1	Ralf Mohrhardt	SPD
2	Gabriele Hornung	Freie Wählergruppe Heltersberg e.V.
3	Jörg Jochum	CDU
4	Rainer Stucky	SPD
5	Thomas Rutz	Freie Wählergruppe Heltersberg e.V.
6	Andreas Stilb	CDU
7	Tobias Wittchow	SPD
8	Michael Breiner	Freie Wählergruppe Heltersberg e.V.
9	Fredi Mänges	CDU
10	Peter Martin	Freie Wählergruppe Heltersberg e.V.

11	Thomas Sauther	SPD
12	Norbert Chelius	CDU
13	Christian König	Freie Wählergruppe Heltersberg e.V.
14	Birgit Müller	SPD
15	Sarah Dauenhauer	SPD
16	Gerhard Stuppy	Freie Wählergruppe Heltersberg e.V.

Heltersberg, den 13.06.2024

Ralf Mohrhardt  
Der Wahlleiter für die Wahl zum Gemeinderat

## Zweckvereinbarung

Aufgrund der Beschlüsse der Ortsgemeinderäte Heltersberg vom 24.05.2024  
Geiselberg vom 27.05.2024  
Schmalenberg vom 27.05.2024  
wird gemäß §§ 12 und 13 des Landesgesetzes über die Kommunale Zusammenarbeit (KomZG) vom 22.12.1982 (GVBL. S. 476) zwischen der Ortsgemeinde Heltersberg (Träger der Kindertagesstätte) und der Ortsgemeinde Geiselberg und der Ortsgemeinde Schmalenberg folgende Zweckvereinbarung geschlossen.

### § 1 Einzugsbereich

Nach dem Kindertagesstättenbedarfsplan des Landkreises Südwestpfalz sind die Ortsgemeinden Heltersberg und Geiselberg dem Einzugsbereich der Kindertagesstätte in Heltersberg zugeordnet.

### § 2 Zweck der Vereinbarung

Die Ortsgemeinde Heltersberg hat den Auftrag, für den in § 1 genannten Einzugsbereich eine Kindertagesstätte vorzuhalten und dieses Ziel in harmonischer Zusammenarbeit mit den Ortsgemeinden Geiselberg und Schmalenberg zu gewährleisten. Die Einrichtung bietet auch einen Hort für die Betreuung von Kindern im Grundschulalter an. Dieser Kinderhort wird auch von Grundschulkindern aus Schmalenberg besucht. Der Besuch des Hortes ist, losgelöst vom Betrieb der Kindertagesstätte, ein Einzelvertrag zwischen dem Träger und den Erziehungsberechtigten. Der Träger nimmt Kinder aus den Ortsgemeinden Schmalenberg und Geiselberg nur noch dann auf, wenn die Ortsgemeinden Schmalenberg und Geiselberg der Kostenbeteiligung wie nachstehend aufgeführt zustimmen.

### § 3 Name

Der Hort führt den Namen „Kinderhort Holzlandknirpse“

### § 4 Trägerschaft

Träger des „Kinderhortes Holzlandknirpse“ ist die Ortsgemeinde Heltersberg als Standortgemeinde.

### § 5 Eigentum

Die Ortsgemeinde Heltersberg bleibt in vollem Umfang Eigentümerin des Hortgebäudes. Dafür stellt die Ortsgemeinde Heltersberg das Gebäude ohne Mietforderungen und ohne Verzinsung des Anlagekapitals für den gesamten Hortbetrieb zur Verfügung.

### § 6 Unterhaltung des Gebäudes und der Anlagen

(1) Die Ortsgemeinden Geiselberg und Schmalenberg beteiligen sich an den Aufwendungen für den Unterhaltungsaufwand (Ausgaben, die durch die gewöhnliche Nutzung des Gebäudes veranlasst werden und regelmäßig wiederkehren) nach den Besuchskinderzahlen ihrer Ortsgemeinde zum Stichtag 31.12. des Vorjahres.

(2) Ausgaben, die zum Erlangen der Betriebserlaubnis notwendig sind, werden auf die Dauer der Restnutzungsdauer der Gebäude „Waldfischbacher-Straße 2“ und „Schulstraße 1“ entsprechend der Besuchskinderzahlen ihrer Ortsgemeinde zum 31.12. des Vorjahres aufgelöst. Dies gilt, solange die Räumlichkeiten zum Betrieb des Hortes aufrechterhalten werden, auch im Falle einer Kündigung dieser Zweckvereinbarung durch die Ortsgemeinde Geiselberg oder die Ortsgemeinde Schmalenberg. Als Kostenschlüssel gilt in diesem Fall der Durchschnitt der Kinderzahl der letzten fünf Jahre vor der Kündigung

(3) Ausgaben für Investitionen die ausschließlich das Gebäude und nicht den Betrieb betreffen, trägt die Ortsgemeinde Heltersberg als Eigentümer des Gebäudes zu 100%. Dies gilt nicht für Investitionen abnutzbarer, beweglicher Vermögensgegenstände.

### § 7 Betriebskosten

Die Ortsgemeinden Geiselberg und Schmalenberg beteiligen sich an den laufenden jährlichen Betriebskosten nach den Besuchskinderzahlen ihrer Ortsgemeinde zum Stichtag 31.12. des Vorjahres. Zu den Betriebskosten zählen alle Sachkosten, die nicht durch Zuschüsse Dritter gedeckt sind. Sachkosten sind alle Kosten, die nicht zu den Personalkosten (Kontengruppe 50 und 51) zählen.

### § 8 Personal

Das notwendige Personal im Kinderhort, einschließlich der Reinigungs- und Wirtschaftskräfte, wird von der Ortsgemeinde Heltersberg eingestellt und entlassen. Dienstvorgesetzter des Personals in dem Kinderhort ist der/die jeweilige Ortsbürgermeister/in von Heltersberg.

### § 9 Verwaltung

Einnahmen und Ausgaben für den Betrieb und die Unterhaltung des Kinderhortes werden im Haushaltsplan der Ortsgemeinde Heltersberg veranschlagt und sind bis zum 31.03. des Folgejahres gemäß §§ 6 und 7 umzulegen. Bei Investitionen die den Betrag von 1.000,- € Brutto übersteigen, Maßnahmen nach § 6 und Änderungen der Betriebsstruktur ist das Benehmen zwischen den Ortsgemeinden Heltersberg, Geiselberg und Schmalenberg herzustellen.

### § 10 Vermögen

Bei Auflösung des Kinderhortes oder Änderung des Einzugsbereiches verzichten die Ortsgemeinden Geiselberg und Schmalenberg auf eine vermögensrechtliche Auseinandersetzung mit der Ortsgemeinde Heltersberg

### § 11 Kündigung

Diese Zweckvereinbarung gilt auf unbestimmte Zeit. Sollte eine Ortsgemeinde aus der Vereinbarung ausscheiden wollen, so muss sechs Monate vor Ende des Kalenderjahres schriftlich gekündigt werden. Bei Kündigung durch eine Ortsgemeinde besteht kein Anspruch auf eine Vermögensauseinandersetzung nach § 10. Die Auflösung dieser Zweckvereinbarung bedarf der Zustimmung aller Ortsgemeinden. Bei Auflösung der Zweckvereinbarung besteht ebenfalls kein Anspruch auf eine Vermögensauseinandersetzung. Die Aufwendungen des Unterhaltungsaufwandes nach § 6 und der Betriebskosten nach § 7, müssen nach erfolgter Kündigung bzw. Auflösung der Zweckvereinbarung für den Zeitraum der Gültigkeit dieser Zweckvereinbarung abgerechnet und ausgeglichen werden. § 10 bleibt unberührt.

Sollte sich an den Räumlichkeiten (Waldfischbacher-Straße 2 und Schulstraße 1) etwas ändern, bedarf es einer neuen Zweckvereinbarung.

### § 12 Zustimmung zur Vereinbarung

Die Zweckvereinbarung wird am Tag nach der öffentlichen Bekanntmachung, rückwirkend zum 01.06.2024 wirksam.

Je eine Ausfertigung der Vereinbarung erhalten:

- die Ortsgemeinden Heltersberg, Geiselberg und Schmalenberg
- die Kreisverwaltung Südwestpfalz
- die Verbandsgemeindeverwaltung Waldfischbach-Burgalben.
- das Landesjugendamt in Landau

gez. Ralf Mohrhardt  
Datum: 12.06.2024

gez. Marika Vatter  
Datum: 06.06.2024

gez. Peter Seibert  
Datum: 06.06.2024

## Gemeindebücherei Heltersberg

### Umzug Bücherei!

Die Bücherei ist voraussichtlich bis Freitag, den 19.07.24 wegen Umzug geschlossen. Es fallen während dieser Schließungszeit keine Gebühren an.

Gerne begrüßen wir Sie/ euch in unseren neuen Räumen neben der katholischen Kirche in der Hornbacher Straße 11.  
Ihr/ euer Büchereiteam





# Hermersberg

**Bürgersprechstunden**  
**Ortsbürgermeister Sommer**  
 Dienstag von 18.00 – 19.00 Uhr 06333/2790624

## Bekanntmachung des Ergebnisses der Wahl der Ortsbürgermeisterin/des Ortsbürgermeisters in der Ortsgemeinde Hermersberg am 9. Juni 2024

Der Wahlausschuss der Gemeinde Ortsgemeinde Hermersberg hat in seiner Sitzung am 13.06.2024 das Ergebnis der Wahl der Ortsbürgermeisterin/des Ortsbürgermeisters wie folgt festgestellt:

**I.**

Zur Wahl der Ortsbürgermeisterin/des Ortsbürgermeisters der Gemeinde Ortsgemeinde Hermersberg waren 1.410 Personen wahlberechtigt. Davon haben 1.144 Personen gewählt. Dies entspricht einer Wahlbeteiligung von 81,1 %. Die Stimmabgabe von 1.134 Wählern war gültig, von 10 Wählern ungültig.

**II.**

Von den insgesamt 1.134 gültig abgegebenen Stimmen entfielen auf:

Wahlvorschlag 1

Bewerber:

**Sommer, Erich** 726 Stimmen 64,02 %  
 Christlich Demokratische Union Deutschlands

Wahlvorschlag 2

Bewerber:

**Werle, Jochen** 408 Stimmen 35,98 %  
 Sozialdemokratische Partei Deutschlands

Auf Grund dieses Wahlergebnisses hat der Bewerber

**Sommer, Erich**

mehr als die Hälfte der gültig abgegebenen Stimmen erhalten. Er ist somit zum Ortsbürgermeister der Gemeinde Ortsgemeinde Hermersberg gewählt.

Hermersberg, 13.06.2024

Dirk Palm, Wahlleiter

### Bekanntmachung des Ergebnisses der Wahl zum Gemeinderat Ortsgemeinde Hermersberg am 9. Juni 2024

Der Gemeindevahlausschuss hat in seiner Sitzung am 13.06.2024 das Ergebnis der Wahl zum Gemeinderat wie folgt festgestellt:

**I.**

Zur Gemeinderatswahl waren 1.410 Personen wahlberechtigt, davon haben 1.148 Personen gewählt. Die Wahlbeteiligung betrug 81,4 %.

Von den insgesamt abgegebenen Stimmzetteln waren 1.138 gültig und 10 ungültig.

**II.**

Es entfielen auf

Partei/Wählergruppe	Stimmen	Stimmenanteil	Sitze
Sozialdemokratische Partei Deutschlands	5.735	32,6 %	5
Christlich Demokratische Union Deutschlands	11.838	67,4 %	11
Wahlgebiet insgesamt	17.573		16

**III.**

Auf die Bewerberinnen/Bewerber der Wahlvorschläge der nachstehend aufgeführten Parteien und Wählergruppen entfielen folgende Stimmenzahlen:

1. SPD		2. CDU	
Bewerberin/Bewerber	Stimmen	Bewerberin/Bewerber	Stimmen
1. Jochen Werle	1.135	1. Erich Sommer	1.496
2. Viviane Ziegler	455	2. Dirk Palm	1.030
3. Thomas Warth	404	3. Elke Faust	1.051

4. Sina Jung	424	4. Bernd Müller	763
5. Christian Zimmer	498	5. Steffen Schnöder	927
6. Petra Ziegler	336	6. Jürgen Burkhard	839
7. Thomas Stegner	286	7. Silvia Spendlinger	492
8. Jutta Rether	215	8. Oliver Brödel	507
9. Freddy Hauck	250	9. Bernd Emig	897
10. Sibille Bernhard-Vatter	244	10. Volker Könnel	692
11. Winfried Dahler	318	11. Christina Schnell	580
12. Andrea Schwarzer	222	12. Alexander Müller	900
13. Hans Hartmann	200	13. Frank Gries	407
14. Monika Karst	310	14. Denis-Christopher Petry	509
15. Herbert Müller	201	15. Marc-Justin Sommer	359
16. Friedolin Deppert	237	16. Jennifer Bettinger	389

**IV.**

In den Gemeinderat sind gewählt:

Lfd.Nr.	Bewerberin/Bewerber	Partei/Wählergruppe
1	Erich Sommer	CDU
2	Jochen Werle	SPD
3	Elke Faust	CDU
4	Christian Zimmer	SPD
5	Dirk Palm	CDU
6	Viviane Ziegler	SPD
7	Steffen Schnöder	CDU
8	Sina Jung	SPD
9	Alexander Müller	CDU
10	Thomas Warth	SPD
11	Bernd Emig	CDU
12	Jürgen Burkhard	CDU
13	Bernd Müller	CDU
14	Volker Könnel	CDU
15	Christina Schnell	CDU
16	Denis-Christopher Petry	CDU

Hermersberg, den 13.06.2024

Erich Sommer

Der Wahlleiter für die Wahl zum Gemeinderat

## Information der Verbandsgemeindewerke

Der Ortsgemeinderat Hermersberg hat darum gebeten, in regelmäßigen Abständen die aktuellen Nitratwerte des Trinkwassers in Hermersberg zu veröffentlichen.

Am 05.06.2024 betrug der Nitratwert im Wasserwerk Hermersberg 12,6 mg/l.



# Höheinöd

**Bürgersprechstunden**  
**Ortsbürgermeister Weber**  
 Dienstag von 17.00 – 18.00 Uhr 06333/2415  
0173/6364196

## Bekanntmachung des Ergebnisses der Wahl der Ortsbürgermeisterin/des Ortsbürgermeisters in der Ortsgemeinde Höheinöd am 9. Juni 2024

Der Wahlausschuss der Gemeinde Ortsgemeinde Höheinöd hat in seiner Sitzung am 13.06.2024 das Ergebnis der Wahl der Ortsbürgermeisterin/des Ortsbürgermeisters wie folgt festgestellt:

**I.**

Zur Wahl der Ortsbürgermeisterin/des Ortsbürgermeisters der Gemeinde Ortsgemeinde Höheinöd waren 978 Personen wahlberechtigt. Davon haben 692 Personen gewählt. Dies entspricht einer Wahlbeteiligung von 70,8 %. Die Stimmabgabe von 681 Wählern war gültig, von 11 Wählern ungültig.

**II.**

Von den insgesamt 681 gültig abgegebenen Stimmen entfielen auf:

## Wahlvorschlag 1

Bewerber:

**Mangold, Mike Christian** 569 Stimmen 83,55 %  
 Sozialdemokratische Partei Deutschlands

## Wahlvorschlag 2

Bewerber:

**Mangold, Mike Christian** 112 Stimmen 16,45 %  
 Nein-Stimmen

Auf Grund dieses Wahlergebnisses hat der Bewerber

**Mangold, Mike Christian**

mehr als die Hälfte der gültig abgegebenen Stimmen erhalten. Er ist somit zum Ortsbürgermeister der Gemeinde Ortsgemeinde Höheinöd gewählt.

Höheinöd, den 13.06.2024

Lothar Weber, Wahlleiter

**Bekanntmachung des Ergebnisses  
 der Wahl zum Gemeinderat Ortsgemeinde Höheinöd  
 am 9. Juni 2024**

Der Gemeindevwahlausschuss hat in seiner Sitzung am 13.06.2024 das Ergebnis der Wahl zum Gemeinderat wie folgt festgestellt:

## I.

Zur Gemeinderatswahl waren 978 Personen wahlberechtigt, davon haben 708 Personen gewählt. Die Wahlbeteiligung betrug 72,4 %.

Von den insgesamt abgegebenen Stimmzetteln waren 675 gültig und 33 ungültig.

## II.

Es entfielen auf

Partei/Wählergruppe	Stimmen	Stimmenanteil	Sitze
Sozialdemokratische Partei Deutschlands	5.816	56,9 %	9
Christlich Demokratische Union Deutschlands	4.397	43,1 %	7
Wahlgebiet insgesamt	10.213		16

## III.

Auf die Bewerberinnen/Bewerber der Wahlvorschläge der nachstehend aufgeführten Parteien und Wählergruppen entfielen folgende Stimmenzahlen:

1. SPD		2. CDU	
Bewerberin/Bewerber	Stimmen	Bewerberin/Bewerber	Stimmen
1. Mike Mangold	985	1. Jens Burkhard	383
2. Ines Lechner	433	2. Oliver Hirth	463
3. Max Geßner	462	3. Steffen Schwebius	338
4. Lothar Weber	640	4. Kilian Mattil	299
5. Bernhard Simon	344	5. Dr. Eugen Heim	414
6. Michaela Knerr	449	6. Philipp Mattil	210
7. René Broschart	249	7. Richard Hädrich	223
8. Bettina Justus	447	8. Karl-Heinz Bossert	205
9. Wolfgang Kuhn	224	9. Denise Littig	208
10. Felix Nagel	489	10. Jens Knerr	238
11. Monika Koch	240	11. Stephanie Burkhard	254
12. Christian Thamfald	202	12. Timo Steffan	288
13. Roland Kunze	198	13. Verena Mattil	188
14. Tobias Franken	175	14. Franz Metzner	258
15. Remigius Debiec	139	15. Chantal Allenbach	205
16. Albert Stephan	140	16. Hans Broschey	223

## IV.

In den Gemeinderat sind gewählt:

Lfd.Nr.	Bewerberin/Bewerber	Partei/Wählergruppe
1	Mike Mangold	SPD
2	Oliver Hirth	CDU
3	Lothar Weber	SPD
4	Dr. Eugen Heim	CDU
5	Felix Nagel	SPD
6	Jens Burkhard	CDU
7	Max Geßner	SPD
8	Steffen Schwebius	CDU
9	Michaela Knerr	SPD

10	Kilian Mattil	CDU
11	Bettina Justus	SPD
12	Timo Steffan	CDU
13	Ines Lechner	SPD
14	Franz Metzner	CDU
15	Bernhard Simon	SPD
16	René Broschart	SPD

Höheinöd, den 13.06.2024

Lothar Weber

Der Wahlleiter für die Wahl zum Gemeinderat



## Horbach

**Bürgersprechstunden  
 Ortsbürgermeister Schäfer**  
 Freitag von 18.00 – 19.00 Uhr

06333/64760

**Bekanntmachung des Ergebnisses der Wahl  
 der Ortsbürgermeisterin/des Ortsbürgermeisters  
 in der Ortsgemeinde Horbach am 9. Juni 2024**

Der Wahlausschuss der Gemeinde Ortsgemeinde Horbach hat in seiner Sitzung am 12.06.2024 das Ergebnis der Wahl der Ortsbürgermeisterin/des Ortsbürgermeisters wie folgt festgestellt:

## I.

Zur Wahl der Ortsbürgermeisterin/des Ortsbürgermeisters der Gemeinde Ortsgemeinde Horbach waren 427 Personen wahlberechtigt. Davon haben 354 Personen gewählt. Dies entspricht einer Wahlbeteiligung von 82,9 %. Die Stimmabgabe von 346 Wählern war gültig, von 8 Wählern ungültig.

## II.

Von den insgesamt 346 gültig abgegebenen Stimmen entfielen auf:

## Wahlvorschlag 1

Bewerber:

**Schäfer, Walfried** 242 Stimmen 69,94 %  
 Christlich Demokratische Union Deutschlands

## Wahlvorschlag 2

Bewerber:

**Schäfer, Walfried** 104 Stimmen 30,06 %  
 Nein-Stimmen

Auf Grund dieses Wahlergebnisses hat der Bewerber

**Schäfer, Walfried**

mehr als die Hälfte der gültig abgegebenen Stimmen erhalten. Er ist somit zum Ortsbürgermeister der Gemeinde Ortsgemeinde Horbach gewählt.

Horbach, den 12.06.2024

Dieter Stemler, Wahlleiter

**Bekanntmachung des Ergebnisses  
 der Wahl zum Gemeinderat Ortsgemeinde Horbach  
 am 9. Juni 2024**

Der Gemeindevwahlausschuss hat in seiner Sitzung am 12.06.2024 das Ergebnis der Wahl zum Gemeinderat wie folgt festgestellt:

## I.

Zur Gemeinderatswahl waren 427 Personen wahlberechtigt, davon haben 356 Personen gewählt. Die Wahlbeteiligung betrug 83,4 %.

Von den insgesamt abgegebenen Stimmzetteln waren 342 gültig und 14 ungültig.

## II.

Es entfielen auf

Partei/Wählergruppe	Stimmen	Stimmenanteil	Sitze
Christlich Demokratische Union Deutschlands	1.485	37,7 %	5
Wählerverein Horbach e.V.	1.143	29,0 %	3
Bürger für Gesellschaft und Umwelt e.V.	1.311	33,3 %	4
Wahlgebiet insgesamt	3.939		12

## III.

Auf die Bewerberinnen/Bewerber der Wahlvorschläge der nachstehend aufgeführten Parteien und Wählergruppen entfielen folgende Stimmzahlen:

2. CDU	
Bewerberin/Bewerber	Stimmen
1. Walfried Schäfer	225
2. Andre Baqué	105
3. Hans Knoblauch	91
4. Kevin Merkel	145
5. Dirk Schröder	122
6. Patrick Schmalenberger	76
7. Benedikt Bold	80
8. Niklas Misch	145
9. Dagmar Keller	60
10. Dr. mult. Christoph Klaus Streb	71
11. Andrea Vogt	120
12. Marcel Schäfer	245

7. WVH	
Bewerberin/Bewerber	Stimmen
1. Peter Bold	230
2. Edith Scharwath	129
3. Klaus Schwebius	208
4. Axel Baumann	204
5. Jürgen Kerchner	158
6. Tina Volz	110
7. Marcel Kempf	104

8. BGU	
Bewerberin/Bewerber	Stimmen
1. Dieter Stemler	287
2. Elke Jung	188
3. Dieter Baque	90
4. Carmen Stemler	211
5. Stephanie Leis	95
6. Anne Irmgard Krogull	104
7. Tim Niklas Burkhard	140
8. Christina Münch	82
9. Klaus Dieter Müller	51
10. Axel Mansmann	63

## IV.

In den Gemeinderat sind gewählt:

Lfd.Nr.	Bewerberin/Bewerber	Partei/Wählergruppe
1	Dieter Stemler	BGU
2	Marcel Schäfer	CDU
3	Peter Bold	WVH
4	Walfried Schäfer	CDU
5	Carmen Stemler	BGU
6	Klaus Schwebius	WVH
7	Axel Baumann	WVH
8	Elke Jung	BGU
9	Kevin Merkel	CDU
10	Niklas Misch	CDU
11	Tim Niklas Burkhard	BGU
12	Dirk Schröder	CDU

Horbach, den 12.06.2024

Walfried Schäfer  
Der Wahlleiter für die Wahl zum Gemeinderat



## Schmalenberg

## Bürgersprechstunden

## Ortsbürgermeister Seibert

In den ungeraden Kalenderwochen dienstags im Rathaus, Hauptstraße 47, Dienstzimmer des Ortsbürgermeisters, von 18:00 Uhr bis 19:00 Uhr.

Rathaus:

06307/317

Ortsbürgermeister Seibert:

06307/1357

## Bekanntmachung des Ergebnisses der Wahl der Ortsbürgermeisterin/des Ortsbürgermeisters in der Ortsgemeinde Schmalenberg am 9. Juni 2024

Der Wahlausschuss der Gemeinde Ortsgemeinde Schmalenberg hat in seiner Sitzung am 12.06.2024 das Ergebnis der Wahl der Ortsbürgermeisterin/des Ortsbürgermeisters wie folgt festgestellt:

## I.

Zur Wahl der Ortsbürgermeisterin/des Ortsbürgermeisters der Gemeinde Ortsgemeinde Schmalenberg waren 647 Personen wahlberechtigt. Davon haben 507 Personen gewählt. Dies entspricht einer Wahlbeteiligung von 78,4 %. Die Stimmabgabe von 500 Wählern war gültig, von 7 Wählern ungültig.

## II.

Von den insgesamt 500 gültig abgegebenen Stimmen entfielen auf:

## Wahlvorschlag 1

Bewerber:

**Seibert, Peter** 416 Stimmen 83,20 %

Wählergruppe Seibert

## Wahlvorschlag 2

Bewerber:

**Seibert, Peter** 84 Stimmen 16,80 %

Nein-Stimmen

Auf Grund dieses Wahlergebnisses hat der Bewerber

**Seibert, Peter**

mehr als die Hälfte der gültig abgegebenen Stimmen erhalten. Er ist somit zum Ortsbürgermeister der Gemeinde Ortsgemeinde Schmalenberg gewählt.

Schmalenberg, 12.06.2024

Gerhard Schattauer, Wahlleiter

### Bekanntmachung des Ergebnisses der Wahl zum Gemeinderat Ortsgemeinde Schmalenberg am 9. Juni 2024

Der Gemeindevahlausschuss hat in seiner Sitzung am 12.06.2024 das Ergebnis der Wahl zum Gemeinderat wie folgt festgestellt:

## I.

Zur Gemeinderatswahl waren 647 Personen wahlberechtigt, davon haben 507 Personen gewählt. Die Wahlbeteiligung betrug 78,4 %.

Von den insgesamt abgegebenen Stimmzetteln waren 496 gültig und 11 ungültig.

## II.

Es entfielen auf

Partei/Wählergruppe	Stimmen	Stimmenanteil	Sitze
Christlich Demokratische Union Deutschlands	1.207	21,1 %	3
Wählergruppe Seibert	4.525	78,9 %	9
Wahlgebiet insgesamt	5.732		12

## III.

Auf die Bewerberinnen/Bewerber der Wahlvorschläge der nachstehend aufgeführten Parteien und Wählergruppen entfielen folgende Stimmzahlen:

2. CDU		7. Wählergruppe Seibert	
Bewerberin/Bewerber	Stimmen	Bewerberin/Bewerber	Stimmen
1. Matthias Wagner	316	1. Peter Seibert	630
2. Sarah Walk	365	2. Gerhard Schattauer	364
3. Iris Schön	246	3. Ralf Schmalenberger	367
4. Achim Wagner	280	4. Carsten Schattauer	298
		5. Arnd Schmalenberger	373
		6. Benjamin Gundacker	424
		7. Heiderose Müller	315
		8. Dominik Klingel	371
		9. Joachim Gundacker	479
		10. Holger Ritter	352
		11. Steffen Uhrig	251
		12. Andreas Gundacker	301

## IV.

In den Gemeinderat sind gewählt:

Lfd.Nr.	Bewerberin/Bewerber	Partei/Wählergruppe
1	Peter Seibert	Wählergruppe Seibert
2	Sarah Walk	CDU
3	Joachim Gundacker	Wählergruppe Seibert
4	Matthias Wagner	CDU
5	Benjamin Gundacker	Wählergruppe Seibert
6	Achim Wagner	CDU
7	Arnd Schmalenberger	Wählergruppe Seibert
8	Dominik Klingel	Wählergruppe Seibert
9	Ralf Schmalenberger	Wählergruppe Seibert
10	Gerhard Schattauer	Wählergruppe Seibert
11	Holger Ritter	Wählergruppe Seibert
12	Heiderose Müller	Wählergruppe Seibert

Schmalenberg, den 12.06.2024

Peter Seibert  
Der Wahlleiter für die Wahl zum Gemeinderat

## Zweckvereinbarung

Aufgrund der Beschlüsse der Ortsgemeinderäte  
Heltersberg vom 24.05.2024  
Geiselberg vom 27.05.2024  
Schmalenberg vom 27.05.2024  
wird gemäß §§ 12 und 13 des Landesgesetzes über die Kommunale Zusammenarbeit (KomZG) vom 22.12.1982 (GVBL. S. 476)

zwischen der Ortsgemeinde Heltersberg (Träger der Kindertagesstätte)  
und  
der Ortsgemeinde Geiselberg  
und  
der Ortsgemeinde Schmalenberg  
folgende Zweckvereinbarung geschlossen.

### § 1 Einzugsbereich

Nach dem Kindertagesstättenbedarfsplan des Landkreises Südwestpfalz sind die Ortsgemeinden Heltersberg und Geiselberg dem Einzugsbereich der Kindertagesstätte in Heltersberg zugeordnet.

### § 2 Zweck der Vereinbarung

Die Ortsgemeinde Heltersberg hat den Auftrag, für den in § 1 genannten Einzugsbereich eine Kindertagesstätte vorzuhalten und dieses Ziel in harmonischer Zusammenarbeit mit den Ortsgemeinden Geiselberg und Schmalenberg zu gewährleisten. Die Einrichtung bietet auch einen Hort für die Betreuung von Kindern im Grundschulalter an. Dieser Kinderhort wird auch von Grundschulkindern aus Schmalenberg besucht. Der Besuch des Hortes ist, losgelöst vom Betrieb der Kindertagesstätte, ein Einzelvertrag zwischen dem Träger und den Erziehungsberechtigten. Der Träger nimmt Kinder aus den Ortsgemeinden Schmalenberg und Geiselberg nur noch dann auf, wenn die Ortsgemeinden Schmalenberg und Geiselberg der Kostenbeteiligung wie nachstehend aufgeführt zustimmen.

### § 3

#### Name

Der Hort führt den Namen „Kinderhort Holzlandknirpse“

### § 4

#### Trägerschaft

Träger des „Kinderhortes Holzlandknirpse“ ist die Ortsgemeinde Heltersberg als Standortgemeinde.

### § 5

#### Eigentum

Die Ortsgemeinde Heltersberg bleibt in vollem Umfang Eigentümerin des Hortgebäudes. Dafür stellt die Ortsgemeinde Heltersberg das Gebäude ohne Mietforderungen und ohne Verzinsung des Anlagekapitals für den gesamten Hortbetrieb zur Verfügung.

### § 6

#### Unterhaltung des Gebäudes und der Anlagen

(1) Die Ortsgemeinden Geiselberg und Schmalenberg beteiligen sich an den Aufwendungen für den Unterhaltungsaufwand (Ausgaben, die durch die gewöhnliche Nutzung des Gebäudes veranlasst werden und regelmäßig wiederkehren) nach den Besuchskinderzahlen ihrer Ortsgemeinde zum Stichtag 31.12. des Vorjahres.

(2) Ausgaben, die zum Erlangen der Betriebserlaubnis notwendig sind, werden auf die Dauer der Restnutzungsdauer der Gebäude „Waldfischbacher Straße 2“ und „Schulstraße 1“ entsprechend der Besuchskinderzahlen ihrer Ortsgemeinde zum 31.12. des Vorjahres aufgelöst. Dies gilt, solange die Räumlichkeiten zum Betrieb des Hortes aufrechterhalten werden, auch im Falle einer Kündigung dieser Zweckvereinbarung durch die Ortsgemeinde Geiselberg oder die Ortsgemeinde Schmalenberg. Als Kostenschlüssel gilt in diesem Fall der Durchschnitt der Kinderzahl der letzten fünf Jahre vor der Kündigung

(3) Ausgaben für Investitionen die ausschließlich das Gebäude und nicht den Betrieb betreffen, trägt die Ortsgemeinde Heltersberg als Eigentümer des Gebäudes zu 100 %. Dies gilt nicht für Investitionen abnutzbarer, beweglicher Vermögensgegenstände.

### § 7

#### Betriebskosten

Die Ortsgemeinden Geiselberg und Schmalenberg beteiligen sich an den laufenden jährlichen Betriebskosten nach den Besuchskinderzahlen ihrer Ortsgemeinde zum Stichtag 31.12. des Vorjahres.

Zu den Betriebskosten zählen alle Sachkosten, die nicht durch Zuschüsse Dritter gedeckt sind. Sachkosten sind alle Kosten, die nicht zu den Personalkosten (Kontengruppe 50 und 51) zählen.

### 8

#### Personal

Das notwendige Personal im Kinderhort, einschließlich der Reinigungs- und Wirtschaftskräfte, wird von der Ortsgemeinde Heltersberg eingestellt und entlassen.

Dienstvorgesetzter des Personals in dem Kinderhort ist der/die jeweilige Ortsbürgermeister/in von Heltersberg.

### § 9

#### Verwaltung

Einnahmen und Ausgaben für den Betrieb und die Unterhaltung des Kinderhortes werden im Haushaltsplan der Ortsgemeinde Heltersberg veranschlagt und sind bis zum 31.03. des Folgejahres gemäß §§ 6 und 7 umzulegen. Bei Investitionen die den Betrag von 1.000,- € Brutto übersteigen, Maßnahmen nach § 6 und Änderungen der Betriebsstruktur ist das Benehmen zwischen den Ortsgemeinden Heltersberg, Geiselberg und Schmalenberg herzustellen.

### § 10

#### Vermögen

Bei Auflösung des Kinderhortes oder Änderung des Einzugsbereiches verzichten die Ortsgemeinden Geiselberg und Schmalenberg auf eine vermögensrechtliche Auseinandersetzung mit der Ortsgemeinde Heltersberg

### § 11

#### Kündigung

Diese Zweckvereinbarung gilt auf unbestimmte Zeit. Sollte eine Ortsgemeinde aus der Vereinbarung ausscheiden wollen, so muss sechs Monate vor Ende des Kalenderjahres schriftlich gekündigt werden. Bei

Kündigung durch eine Ortsgemeinde besteht kein Anspruch auf eine Vermögensauseinandersetzung nach § 10.

Die Auflösung dieser Zweckvereinbarung bedarf der Zustimmung aller Ortsgemeinden. Bei Auflösung der Zweckvereinbarung besteht ebenfalls kein Anspruch auf eine Vermögensauseinandersetzung.

Die Aufwendungen des Unterhaltsaufwandes nach § 6 und der Betriebskosten nach § 7, müssen nach erfolgter Kündigung bzw. Auflösung der Zweckvereinbarung für den Zeitraum der Gültigkeit dieser Zweckvereinbarung abgerechnet und ausgeglichen werden.

§ 10 bleibt unberührt.

Sollte sich an den Räumlichkeiten (Waldfischbacher-Straße 2 und Schulstraße 1) etwas ändern, bedarf es einer neuen Zweckvereinbarung.

## § 12

### Zustimmung zur Vereinbarung

Die Zweckvereinbarung wird am Tag nach der öffentlichen Bekanntmachung, rückwirkend zum 01.06.2024 wirksam.

Je eine Ausfertigung der Vereinbarung erhalten:

- die Ortsgemeinden Heltersberg, Geiselberg und Schmalenberg
- die Kreisverwaltung Südwestpfalz
- die Verbandsgemeindeverwaltung Waldfischbach-Burgalben.
- das Landesjugendamt in Landau

gez.  
Ralf Mohrhardt  
Datum: 12.06.2024

gez.  
Marika Vatter  
Datum: 06.06.2024

gez.  
Peter Seibert  
Datum: 06.06.2024



## Steinalben

### Bürgersprechstunden

#### Ortsbürgermeister Reischmann

Jeweils am 2. Donnerstag des Monats 17.30 - 18.30 Uhr

Rathaus:

Ortsbürgermeister Reischmann

In dringenden Fällen: Mobil Nr.

06333/64788

06333/64359

0172/8012417

## Bekanntmachung des Ergebnisses der Wahl der Ortsbürgermeisterin/des Ortsbürgermeisters in der Ortsgemeinde Steinalben am 9. Juni 2024

Der Wahlausschuss der Gemeinde Ortsgemeinde Steinalben hat in seiner Sitzung am 12.06.2024 das Ergebnis der Wahl der Ortsbürgermeisterin/des Ortsbürgermeisters wie folgt festgestellt:

### I.

Zur Wahl der Ortsbürgermeisterin/des Ortsbürgermeisters der Gemeinde Ortsgemeinde Steinalben waren 298 Personen wahlberechtigt. Davon haben 209 Personen gewählt. Dies entspricht einer Wahlbeteiligung von 70,1 %. Die Stimmabgabe von 203 Wählern war gültig, von 6 Wählern ungültig.

### II.

Von den insgesamt 203 gültig abgegebenen Stimmen entfielen auf:

Wahlvorschlag 1

Bewerber:

**Reischmann, Klaus** 146 Stimmen 71,92 %

Christlich Demokratische Union Deutschlands

Wahlvorschlag 2

Bewerber:

**Reischmann, Klaus** 57 Stimmen 28,08 %

Nein-Stimmen

Auf Grund dieses Wahlergebnisses hat der Bewerber

### Reischmann, Klaus

mehr als die Hälfte der gültig abgegebenen Stimmen erhalten. Er ist somit zum Ortsbürgermeister der Gemeinde Ortsgemeinde Steinalben gewählt.

Steinalben, 12.06.2024

Benjamin Dahler, Wahlleiter

## Bekanntmachung des Ergebnisses der Wahl zum Gemeinderat Ortsgemeinde Steinalben am 9. Juni 2024

Der Gemeindevwahlausschuss hat in seiner Sitzung am 12.06.2024 das Ergebnis der Wahl zum Gemeinderat wie folgt festgestellt:

### I.

Zur Gemeinderatswahl waren 298 Personen wahlberechtigt, davon haben 212 Personen gewählt. Die Wahlbeteiligung betrug 71,1 %.

### II.

Die Stimmabgabe von 188 Wählerinnen und Wählern war gültig, von 24 Wählerinnen und Wählern ungültig.

### III.

In den Gemeinderat sind gewählt:

1.	Benjamin Dahler	mit	142	Stimmen
2.	Gerhard Werle	mit	109	Stimmen
3.	Hans-Peter Reischmann	mit	109	Stimmen
4.	Judith Schmitt	mit	108	Stimmen
5.	Bernhard Bzducha	mit	100	Stimmen
6.	Otto Lechner	mit	97	Stimmen
7.	Karl Lechner	mit	92	Stimmen
8.	Bernhard Juner	mit	89	Stimmen

### IV.

Ersatzleute für den Gemeinderat sind:

1.	Heinz Klages	mit	86	Stimmen
2.	Friedel Geib	mit	71	Stimmen
3.	Heiko Arenth	mit	44	Stimmen
4.	Pechtl Michael	mit	3	Stimmen
5.	Deegen Michael	mit	3	Stimmen
6.	Rioth Heike	mit	2	Stimmen
7.	Peifer Hans-Peter	mit	2	Stimmen
8.	Römer Yvonne	mit	2	Stimmen
9.	Saack Harald	mit	2	Stimmen
10.	Wilson Petra	mit	2	Stimmen
11.	Winter Isolde	mit	2	Stimmen
12.	Deegen Andreas	mit	2	Stimmen
13.	Lange Helmut	mit	2	Stimmen
14.	Rödler Eric	mit	1	Stimmen
15.	Baumann Agathe	mit	1	Stimmen
16.	Deegen Rita	mit	1	Stimmen
17.	Rödler Marc	mit	1	Stimmen
18.	Roth Niko	mit	1	Stimmen
19.	Baumann Steffen	mit	1	Stimmen
20.	Günther Annette	mit	1	Stimmen
21.	Kühn Henning	mit	1	Stimmen
22.	Maurer Manuel	mit	1	Stimmen
23.	Diwo Benno	mit	1	Stimmen
24.	Franz Andreas	mit	1	Stimmen
25.	Dahler Tomas	mit	1	Stimmen
26.	Maurer Hans	mit	1	Stimmen
27.	Fuchs Wolfgang	mit	1	Stimmen
28.	Bönsch Sabine	mit	1	Stimmen
29.	Schmitt Hubert	mit	1	Stimmen
30.	Kettenring Ruth	mit	1	Stimmen
31.	Nix Detlef	mit	1	Stimmen
32.	Haben Gernot	mit	1	Stimmen
33.	Baumann Fabian	mit	1	Stimmen

Steinalben, den 12.06.2024

Klaus Reischmann  
Der Wahlleiter für die Wahl zum Gemeinderat



## Waldfischbach-Burgalben

### Bürgersprechstunden

**Ortsbürgermeister Michael Oestreicher**, Tel. 9-12 Uhr 06333/64096

Sprechstunde montags von 17.30-19 Uhr im alten Rathaus, Hauptstr. 52

Mail: michael.oestreicher@waldfischbach-burgalben.de

(Haupt- u. Finanz, Soziales, Familien, Senioren, KiTa, Spielplätze, Kinder, Jugend, Sport, Tourismus, Vereine)

**1. Beigeordneter Herbert Beihl**,

Sprechstunden nach Vereinbarung 0177/5744086

herbert.beihl@waldfischbach-burgalben.de

(Bauen + Planung)

**Beigeordneter Alexander vom Hagen** 06333-6035115

alexander.vom.hagen@waldfischbach-burgalben.de

Sprechzeiten nach telefonischer Anmeldung

(Bauhof, örtliche Gebäude/Immobilien, Grundstücke, Pachten, Friedhof, Wasserwerk)

## Bekanntmachung des Ergebnisses der Wahl der Ortsbürgermeisterin/des Ortsbürgermeisters in der Ortsgemeinde Waldfischbach-Burgalben am 9. Juni 2024

Der Wahlausschuss der Gemeinde Ortsgemeinde Waldfischbach-Burgalben hat in seiner Sitzung am 13.06.2024 das Ergebnis der Wahl der Ortsbürgermeisterin/des Ortsbürgermeisters wie folgt festgestellt:

### I.

Zur Wahl der Ortsbürgermeisterin/des Ortsbürgermeisters der Gemeinde Ortsgemeinde Waldfischbach-Burgalben waren 3.743 Personen wahlberechtigt. Davon haben 2.417 Personen gewählt. Dies entspricht einer Wahlbeteiligung von 64,6 %. Die Stimmabgabe von 2.363 Wählern war gültig, von 54 Wählern ungültig.

### II.

Von den insgesamt 2.363 gültig abgegebenen Stimmen entfielen auf:

Wahlvorschlag 1

Bewerber:

**Schmalenberger, Jürgen** 578 Stimmen 24,46 %

Sozialdemokratische Partei Deutschlands

Wahlvorschlag 2

Bewerber:

**Oestreicher, Michael** 1785 Stimmen 75,54 %

Bürger für Waldfischbach-Burgalben e.V.

Auf Grund dieses Wahlergebnisses hat der Bewerber

**Oestreicher, Michael**

mehr als die Hälfte der gültig abgegebenen Stimmen erhalten. Er ist somit zum Ortsbürgermeister der Gemeinde Ortsgemeinde Waldfischbach-Burgalben gewählt.

Waldfischbach-Burgalben, 12.06.2024

Herbert Beihl, Wahlleiter

### Bekanntmachung des Ergebnisses der Wahl zum Gemeinderat Ortsgemeinde Waldfischbach-Burgalben am 9. Juni 2024

Der Gemeindevahlausschuss hat in seiner Sitzung am 12.06.2024 das Ergebnis der Wahl zum Gemeinderat wie folgt festgestellt:

### I.

Zur Gemeinderatswahl waren 3.743 Personen wahlberechtigt, davon haben 2.426 Personen gewählt. Die Wahlbeteiligung betrug 64,8 %.

Von den insgesamt abgegebenen Stimmzetteln waren 2.368 gültig und 58 ungültig.

### II.

Es entfielen auf

Partei/Wählergruppe	Stimmen	Stimmenanteil	Sitze
Sozialdemokratische Partei Deutschlands	11.620	25,9 %	5
Christlich Demokratische Union Deutschlands	14.770	33,0 %	7
Bürger für Waldfischbach-Burgalben e.V.	18.427	41,1 %	8
Wahlgebiet insgesamt	44.817		20

### III.

Auf die Bewerberinnen/Bewerber der Wahlvorschläge der nachstehend aufgeführten Parteien und Wählergruppen entfielen folgende Stimmzahlen:

1. SPD		2. CDU	
Bewerberin/Bewerber	Stimmen	Bewerberin/Bewerber	Stimmen
1. Jürgen Schmalenberger	974	1. David Bernhard	1.178
2. Lisa Mootz	1.181	2. Franziska Neu	1.208
3. Phillip Scheller	551	3. Herbert Beihl	669
4. Eva Gabriel	618	4. Maik Wagner	739
5. Andreas Peiser	778	5. Heribert Entenmann	824
6. Vanessa Dommasch	488	6. Morena Leising	482
7. Volker Laudemann	923	7. Christian Küntzler	1.011
8. Ute Kirsch	431	8. Wolf-Ulrich Weber	512
9. Maximilian Melmann	413	9. Mario Prokein	754
10. Michael Gitzen	462	10. Anna-Lena Leidecker	871
11. Stefanie Käfer	653	11. Heiko Grönnagel	700
12. Michael Mattke	367	12. Florian Wildegger	561
13. Klaus-Peter Hammer	419	13. Norbert Schnauber	465
14. Bettina Glahn-Peiser	375	14. Walter Becker	492
15. Oliver Käfer	598	15. Christian Weidler	575
16. Gerhard Justus	331	16. Frank Achim Fasco	653
17. Nick Schmalenberger	355	17. Sebastian Hawinkels	751
18. Anna Silvia Henne	886	18. Hagen Burkart	512
19. Hugo (Helmut) Michaeli	367	19. Sebastian Kuhnhardt	505
20. Erich Kiefer	450	20. Wolfgang Ludwig Leidecker	1.308

### 7. BWB

Bewerberin/Bewerber	Stimmen
1. Michael Oestreicher	2.577
2. Georg Everling	1.152
3. Sven Scholz	1.148
4. Günter Schramm	867
5. Armin Fösser	1.079
6. Gabriele Fremgen	864
7. Markus Heitzer	1.118
8. Jürgen Germann	936
9. Christiane Spang	705
10. Alexander vom Hagen	778
11. Tanja Oestreicher	1.059
12. Rolf Königsmann	684
13. Michael Würtz	816
14. Maike Fremgen	727
15. Silas Everling	719
16. Christoph Spang	675
17. Christian Klüßendorf	634
18. Manfred Lehnung	677
19. Katrin Scholz	654
20. Manfred Cronauer	558

### IV.

In den Gemeinderat sind gewählt:

Lfd. Nr.	Bewerberin/Bewerber	Partei/Wählergruppe
1	Michael Oestreicher	BWB
2	Wolfgang Ludwig Leidecker	CDU
3	Lisa Mootz	SPD
4	Franziska Neu	CDU
5	Georg Everling	BWB
6	Jürgen Schmalenberger	SPD
7	David Bernhard	CDU
8	Sven Scholz	BWB
9	Volker Laudemann	SPD
10	Markus Heitzer	BWB
11	Christian Küntzler	CDU
12	Anna Silvia Henne	SPD
13	Armin Fösser	BWB
14	Anna-Lena Leidecker	CDU
15	Andreas Peiser	SPD
16	Tanja Oestreicher	BWB

17	Heribert Entenmann	CDU
18	Jürgen Germann	BWB
19	Mario Prokein	CDU
20	Günter Schramm	BWB

Waldfischbach-Burgalben, den 12.06.2024

Michael Oestreicher  
Der Wahlleiter für die Wahl zum Gemeinderat

## Aus dem Landkreis

### Open Air Musikschulkonzert

Am Sonntag, 23.06. führt die Kreismusikschule Südwestpfalz die Tradition des Open Air Konzertes in der Konzertmuschel im Kurpark Dahn fort. Die Veranstaltung beginnt um 16:00 Uhr und zeigt die große Bandbreite der Musikschularbeit auf: von den Aller kleinsten bis zu den Senioren, von Solo über Trio bis zu den Ensembles. Gespielt werden vorwiegend Stücke aus dem Rock-, Pop- und Jazzbereich.

Mit dabei sind Schülerinnen und Schüler aus der Klasse von Christoph Heber, die solo und zudem in kleinen Ensembles spielen. Der *Jazzchor* wird letztmalig unter der bewährten Leitung von Lothar Frary auftreten. Frary wird zum Ende des Schuljahrs in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet.

Eine neu gegründete Rockband, *The flaming mosquitos*, aus der Klasse von Sebastian Sommer wird sich kraftvoll Gehör verschaffen. Sie widmen sich vornehmlich der Rockmusik rund um Linkin` Park und Nirvana. Den Abschluss machen *Jazz4fun*, ein bereits bekanntes Ensemble aus der Klasse von Uli Geßner, die sich im Bereich der Jazzliteratur spezialisiert haben.

Der Eintritt zu diesem rund zweistündigen Musikschulevent ist frei. Die Bewirtung übernimmt das Team des *Haus des Gastes*, wo der Saal als Alternativer Spielort bei Regenwetter bereit steht.

### Rücknahme geliehener Schulbücher an Schulen im Landkreis

Den Schülerinnen und Schüler der weiterführenden Schulen im Landkreis bietet die Kreisverwaltung Südwestpfalz für die Rückgabe der Schulbücher Termine an den jeweiligen Schulen an. Ab dem 01.07.2024 startet die Rückgabe im Rahmen der Schulbauchausleihe in Rheinland-Pfalz und endet am 12.07. für die Schulen in Contwig, Dahn, Hauenstein, Rodalben, Thaleischweiler-Fröschen, Vinningen und Waldfischbach-Burgalben.

Um für alle einen reibungslosen Ablauf zu gewährleisten, wird dringend darum gebeten, bei der Bücherrückgabe den Rücknahmeschein mitzubringen. Dieser wurde ab Ende Juni in den Schulen ausgegebenen. Hilfreich ist es zudem, die Umschläge bereits zuhause von den Büchern zu entfernen und zu

entsorgen, Notizzettel zu entnehmen und Bleistift-Eintragungen zu entfernen.

Ferner bittet die Kreisverwaltung, die angegebenen Termine einzuhalten. Ist die Rückgabe der Bücher an den aufgeführten Terminen nicht möglich, müssen sie spätestens bis zum 12.07.2024 bei der Kreisverwaltung vorliegen. Im Rahmen der Schulbauchausleihe ist dies letztmals am 12.07.2024 von 9:30 Uhr bis 14 Uhr in der Realschule plus Rodalben möglich und entsprechend ausgeschildert. Danach ist eine fristgerechte Rückgabe nicht mehr möglich. Für nicht oder nicht rechtzeitig zurückgegebene sowie beschädigte Bücher wird nach den Vorgaben des Landes Schadenersatz geltend gemacht.

Zurückgenommen werden die Bücher schulbezogen an diesen Terminen jeweils ab 8:00 Uhr:

			DATUM	SCHULE	
			MO, 01.07.2024	IGS Thaleischweiler-Fröschen	GRS+ Vinningen
			DI, 02.07.2023		GRS+ Vinningen
			MI, 03.07.2023	RS+ Rodalben	Schulzentrum Dahn
			DO, 04.07.2023	RS+ Rodalben	Schulzentrum Dahn
			FR, 05.07.2023	RS+ Hauenstein	IGS Contwig (bis 12 Uhr)
			MO, 08.07.2023	BBS Rodalben	IGS Contwig
			DI, 09.07.2024	IGS Waldfischbach-Burgalben	IGS Contwig
			MI, 10.07.2023	IGS Thaleischweiler-Fröschen	IGS Waldfischbach-Burgalben
			DO, 11.07.2023	Schulzentrum Dahn	RS+ Rodalben
			FR, 12.07.2023	RS+ Rodalben (9:30 Uhr bis 14 Uhr)	

Weitere Fragen per E-Mail an [schulen@lksuedwestpfalz.de](mailto:schulen@lksuedwestpfalz.de) beantwortet die Kreisverwaltung Südwestpfalz gerne.

### Bevor das Fass überläuft – so stärken Sie sich!

Am Mittwoch, 26.06., lädt die Kreisvolkshochschule Südwestpfalz zum Workshop *Bevor das Fass überläuft – so stärken Sie sich!* ins Dr. Lederer-Haus in Rodalben ein. Dieser findet von 09:00 bis 16:00 Uhr statt und richtet sich an Tageseltern, LehrerInnen, ErzieherInnen und alle, die mit Kindern arbeiten.

Pädagogische Fachkräfte erledigen oft viele Dinge „so nebenbei“ und gehen am Ende des Tages mit dem Gefühl nach Hause, nichts erledigt zu haben. In diesem Tagesseminar betrachten wir pädagogische Arbeitstage aus der Adlerperspektive, erkennen Zeitfresser und Energieräuber und räumen mit den Mythen um die Überlastungsanzeige auf.

Die Kursgebühr beträgt 65 Euro. Interessierte melden sich auf der Homepage [www.kvhs-swp.de](http://www.kvhs-swp.de), per E-Mail an [info@kvhs-swp.de](mailto:info@kvhs-swp.de) oder telefonisch unter 06331 809-336 an.

Ende Amtsblatt Waldfischbach-Burgalben

## Lokale Nachrichten Waldfischbach-Burgalben

### Kirchliche Nachrichten



#### Protestantische Pfarrämter Waldfischbach und Schmalenberg

Friedhofstraße 12, 67714 Waldfischbach-Burgalben  
Tel. 06333/2568  
www.waldfischbach-protestantisch.de  
www.pfarramt-schmalenberg.de



15.00 Uhr, Wfb Segnungsgottesdienst für Eltern und ihre Kinder  
18.00 Uhr, Höh Eucharistiefeier

#### Termine der Pfarrei

Di. 25.06., Wfb 19.00 Uhr Jugendgruppe  
Mi. 26.06., Hel 17.30 Uhr Messdiener-Gruppenstunde,  
Do. 27.06., Wfb 19.30 Uhr Sondersitzung Pfarreirat  
Fr. 28.06., Her 16.45 Uhr Kindergruppenstunde

#### Sonntag, 23. Juni 2024 (4. Sonntag nach Trinitatis)

09:30 Uhr Gottesdienst in Geiselberg (Pfarrer Ulrich Hofeditz)  
09:30 Uhr Gottesdienst in Donsieders (Pfarrer Philipp Loos)  
10:30 Uhr Gottesdienst in Heltersberg (Pfarrer Ulrich Hofeditz)  
11:00 Uhr Gottesdienst in Waldfischbach (Pfarrer Philipp Loos)

#### Sonntag, 30. Juni 2024 (5. Sonntag nach Trinitatis)

09:30 Uhr Gottesdienst in Waldfischbach (Pfarrer Philipp Loos)  
10:30 Uhr Festgottesdienst „70 Jahre Kirche Geiselberg“ (Pfarrer i. R. Ludwig Burgdörfer / Pfarrer Walter Becker), musikalische Gestaltung: Hembach-Blech-Bläser, Thorsten Gundacker

11:00 Uhr Gottesdienst in Burgalben (Pfarrer Philipp Loos)

#### Sonntag, 7. Juli 2024 (6. Sonntag nach Trinitatis)

09:30 Uhr Gottesdienst in Burgalben (Pfarrer Philipp Loos)  
10:30 Uhr „Ökumenische Kirche im Grünen“, am Vereinsheim des Heimatvereins Heltersberg, mit Kinderangebot (Pfarrer Ulrich Hofeditz, Pastoralreferent Oliver Wagner, Kinderkirche-Team)  
11:00 Uhr Gottesdienst in Donsieders (Pfarrer Philipp Loos)

#### Termine und Hinweise:

##### Seniorenclub Holzland

Mittwoch, 10. Juli 2024, 15:00 Uhr im Schwesternhaus Heltersberg  
Thema: Reiselust

Das Pfarramt ist dienstags und donnerstags von 08:30 Uhr bis 11:30 Uhr geöffnet. Sie erreichen uns unter 06333-2568; außerhalb der Öffnungszeiten können Sie uns auf dem Anrufbeantworter eine Nachricht hinterlassen – wir rufen Sie schnellstmöglich zurück.

#### Bei dringenden Anliegen erreichen Sie

- Für Schmalenberg: Pfarrer Ulrich Hofeditz unter 0151-44930015  
- Für Waldfischbach: Pfarrer Philipp Loos unter 0151-29059743.

#### Helferfest der Pfarrei

Als kleines Dankeschön für die ehrenamtlichen Arbeiten und Dienste die Sie, liebe ehrenamtliche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, in und um die Kirchen und Pfarrheime und die weiteren vielfältigen Dienste in unseren Gemeinden übernehmen, laden wir Sie am Freitag, den 12. Juli zum Helferfest der Pfarrei nach Waldfischbach-Burgalben ein.

Beginn ist um 18:00 Uhr mit einem Gottesdienst in St. Joseph und danach feiern wir im und ums Pfarrheim in Waldfischbach.

Für Essen und Getränke wird gesorgt. Wer möchte kann gerne einen Salat oder einen Nachtisch mitbringen.

Die Anmeldung ist dringend bis **spätestens 30.06.2024** erforderlich, damit wir das Essen entsprechend bestellen können.

#### DKMS – Typisierung

Ein junger Mann aus unserer Pfarrei ist Anfang Mai an Blutkrebs erkrankt. Aus diesem Anlass wurde eine Registrierungsaktion gestartet.

Jede Neuregistrierung kostet die DKMS 50,00 €, die nicht von den Krankenkassen übernommen werden. Mit jeder Geldspende können wir dazu beitragen, dass erkrankte Menschen eine zweite Lebenschance ermöglicht bekommen. Deshalb finden an den Wochenenden 22./23. Juni und 29./30. Juni eine Muffin-Aktion nach den Gottesdiensten statt.

Sie können nach dem Gottesdienst Muffins gegen eine Spende mitnehmen. Die Spende wird dann an die DKMS weitergeleitet. Schon jetzt allen die sich an dieser Aktion beteiligen ein herzliches „vergelt's Gott“!



#### Geistliches Zentrum Maria Rosenberg

Rosenbergstraße 22, Waldfischbach-Burgalben  
Tel.: 06333 / 923 - 200, Fax: 06333 / 923 - 280  
bhs@mariarosenberg.de, www.mariarosenberg.de

#### Pfarrei Hl. Johannes XXIII

Das Pfarrbüro ist geöffnet: dienstags, donnerstags und freitags von 10 - 12.30 Uhr

Telefon: 06333/2412, Fax: 06333/2769035

pfarramt.waldfischbach-burgalben@bistum-speyer.de, www.kath-pfarrei-waldfischbach.de

#### Gottesdienstordnung vom 22.06. – 30.06.2024

##### Samstag, 22.06.2024 12. Sonntag im Jahreskreis

17.30 Uhr, Hor Vorabendmesse anschl. Muffin-Aktion

##### Sonntag, 23.06.2024

09.00 Uhr, Wfb Eucharistiefeier

10.30 Uhr, Hel Kinderwortgottesfeier

10.30 Uhr, Her Eucharistiefeier, Patronatsfest anschl. Muffin-Aktion

##### Montag, 24.06.2024

14.30 Uhr, Hel Rosenkranz

##### Dienstag, 25.06.2024

18.00 Uhr, Her Eucharistiefeier

18.30 Uhr, Hel Treffpunkt Gießkanne

##### Donnerstag, 27.06.2024

18.00 Uhr, Wes Eucharistiefeier

##### Samstag, 29.06.2024 Petrus u. Paulus, Apostel, Hochfest

Kollekte Peterspfennig

17.30 Uhr, Hor Wortgottesfeier zum 40jährigen Jubiläum d. Kita St Peter Horbach in der Kirche

17.30 Uhr, Wes Eucharistiefeier anschl. Muffin-Aktion

##### Sonntag, 30.06.2024

09.00 Uhr, Wfb Eucharistiefeier

10.30 Uhr, Hel Eucharistiefeier anschl. Muffin-Aktion

#### Sonntag, 23.06.2024 12. Sonntag im Jahreskreis

Kollekte für die Erhaltung des Erbes der Rosenberger Stifter

10:00 Uhr Feierliche Sonntagsmesse (Übertragung im Livestream)

13:30 – 16:30 Uhr Arkadenkaffee

15:30 bis 17:00 Uhr Wir sind einfach da

Begegnungen im Wallfahrtshof mit Heike Lutz-Jüllig

#### Montag, 24.06.2024 GEBURT DES HL. JOHANNES DES TÄUFERS

10:00 Uhr Festtagsmesse

#### Dienstag, 25.06.2024

10:00 Uhr Werktagsmesse

#### Mittwoch, 26.06.2024 Hl. Josefmaria Escrivá de Balaguer

10:00 Uhr Werktagsmesse

#### Donnerstag, 27.06.2024 Hl. Hemma von Gurk, Hl. Cyrill von Alexandrien

10:00 Uhr Werktagsmesse

#### Freitag, 28.06.2024 Hl. Irenäus

10:00 Uhr Werktagsmesse

#### Samstag, 29.06.2024 HL. PETRUS UND PAULUS

10:00 Uhr Festtagsmesse

#### Sonntag, 30.06.2024 13. Sonntag im Jahreskreis

Kollekte für die Romwallfahrt der Ministrantinnen und Ministranten

10:00 Uhr Feierliche Sonntagsmesse (Übertragung im Livestream)

13:30 – 16:30 Uhr Arkadenkaffee

15:30 bis 17:00 Uhr Wir sind einfach da

Begegnungen im Wallfahrtshof mit Volker Sehy

18:00 Uhr Rosenberger Musiktage

„O dulce nomen Jesu“.

Solo-Motetten von Isabella Leonarda (1620-1704), Nonne - Komponistin - Musikerin. Matthias Lucht (Altus) – Christian Schmitt-Engelstadt (Orgel)



## Prot. Kirchengemeinde Hermersberg-Weselberg

- Prot. Pfarramt Wallhalben-  
Pfarrerin Petra Armbrust-Stepponat  
Friedhofstr. 2, 66919 Herschberg  
Telefon: 06375 / 3889366,  
pfarramt.wallhalben@evkirchepfalz.de



### Unsere Gottesdienste:

#### Samstag, 22. Juni 2024

14:00 Uhr Trauung der Eheleute Manuel und Celine Matheis, geb. Menge in Herschberg (Prädikant P. Pöhle)

#### Sonntag, 23. Juni 2024 (4. Sonntag nach Trinitatis)

09:00 Uhr Gottesdienst mit Taufe des Kindes Johanna Mattil in Herschberg (Pfarrer P. Armbrust-Stepponat)  
Kein Gottesdienst in Hermersberg

#### Sonntag, 30. Juni 2024 (5. Sonntag nach Trinitatis)

10:15 Uhr Jubelkonfirmation in Hermersberg (Pfarrer H. Eder)  
10:15 Uhr Gottesdienst in Herschberg (Lektor L. Leiner)

#### Sonntag, 7. Juli 2024 (6. Sonntag nach Trinitatis)

10:15 Uhr Gottesdienst mit Taufe des Kindes Toni Strütt in Hermersberg (Pfarrerin P. Armbrust-Stepponat)  
Kein Gottesdienst in Herschberg

### Termine und Hinweise:

**Gemeindefrühstück** am **Mittwoch, 26. Juni 2024**, um 09:00 Uhr, im Prot. Gemeindehaus in Wallhalben (Gartenstr. 7).



## Prot. Kirche Höheinöd Pfarramt Thaleischweiler

Hauptstraße 61, 66987 Thaleischweiler-Fröschen  
Telefon: 06334 / 1248  
pfarramt.thf@evkirchepfalz.de

#### Sonntag, den 23. Juni 2024 (4. Sonntag nach Trinitatis)

09:00 Uhr Gottesdienst (Lektorin Schneider) in Höhrfröschen  
10:15 Uhr Gottesdienst mit Jubelkonfirmation (Pfr. Eder) in Höheinöd

#### Sonntag, den 30. Juni 2024 (5. Sonntag nach Trinitatis)

09:00 Uhr Gottesdienst (Pfr. Schmitt) in Höhrfröschen  
10:15 Uhr Gottesdienst (Pfr. Schmitt) in Thaleischweiler-Fröschen

#### Wöchentlich stattfindende Termine

Konfizeit in Thaleischweiler – dienstags um 17:00 Uhr  
Prot. Gemeindehaus, Talstraße 57 in Thaleischweiler-Fröschen  
Krabbelgruppe – donnerstags um 09:30 Uhr  
Prot. Gemeindehaus, Talstraße 57 in Thaleischweiler-Fröschen

#### Sonstige Termine

Die aktuellsten Informationen finden Sie immer auf unserer Internetseite [www.kirchengemeinde-thaleischweiler.de](http://www.kirchengemeinde-thaleischweiler.de) oder über unseren Newsletter, für den Sie sich ebenfalls über die Internetseite anmelden können.

**Geschäftsführung:** Pfarrer Axel Schmitt, Tel.: 06841-7030057

#### weitere Ansprechpartnerinnen

Pfarrerin Hannah Wirth (in Elternzeit), erreichbar über das Pfarrbüro  
Hannelore Müller (Höheinöd), Tel.: 06333-77447  
Carola Schneider (Höhrfröschen), Tel.: 06334-983606  
Margrit Müller (Thaleischweiler-Fröschen), Tel.: 06334-1492  
sowie alle Mitglieder der jeweiligen Presbyterien



## Prot. Pfarramt Schopp

mit Schopp, Krickenbach, Linden,  
Queidersbach u. Horbach  
Pfarramt, Waldstr. 12, Schopp  
Öffnungszeiten: Mi. + Fr. 9 - 12 Uhr  
Tel. / Fax: 06307 / 395

E-Mail: [pfarramt.schopp@evkirchepfalz.de](mailto:pfarramt.schopp@evkirchepfalz.de)  
Internet: [www.kirchen-in-kl.de](http://www.kirchen-in-kl.de)



#### Gottesdienste zum 4. Sonntag nach Trinitatis

Wochenspruch: „Einer trage des andern Last, so werdet ihr das Gesetz Christi erfüllen.“ (Galater 6, 2)

#### Sonntag, 23. Juni 2024: 14.00 Uhr Unterhammer, Karlstal

#### KOOPERATIONSGOTTESDIENST

Davor und danach können Sie den „Kleinen“ Pfälzer Kirchentag in Otterbach besuchen. Weitere Informationen dazu finden Sie auf der Internetseite [www.dekanat-alsenzundlauter.de](http://www.dekanat-alsenzundlauter.de)

## Verbandsgemeinde Waldfishbach- Burgalben

### Fieguth-Amtsblätter

SÜWE Vertriebs- und Dienstleistungs-GmbH & Co. KG

WOCHENBLATT-  
REPORTER.DE



## Ihre Inhalte in den lokalen Nachrichten Waldfishbach-Burgalben:

Seit 14. Juni erfolgt die Annahme Ihrer redaktionellen Beiträge für die lokalen Nachrichten Waldfishbach-Burgalben ausschließlich über ein Kontaktformular.

### In zwei Schritten zur Veröffentlichung:

1. Melden Sie sich oder Ihren Verein/Kirche auf [Wochenblatt-Reporter.de](http://Wochenblatt-Reporter.de) (QR-Code) an.
2. Rufen Sie diese Seite: [www.wochenblatt-reporter.de/s/wab](http://www.wochenblatt-reporter.de/s/wab) auf und übermitteln Sie uns Ihre Daten.

[www.wochenblatt-reporter.de](http://www.wochenblatt-reporter.de)

## Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz

### Woche der Medienkompetenz – Infos über Cybercrime und wie man sich schützen kann

Unter dem Motto „Medienkompetenz vor Ort - Teilhabe für alle!“ beteiligt sich die Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz vom 24. bis zum 30. Juni an der landesweiten Woche der Medienkompetenz.

**Infoecken in der Beratungsstelle Pirmasens:** In der Woche der Medienkompetenz können sich Interessierte in der Beratungsstelle in Pirmasens zu den Öffnungszeiten über das Thema Cyberkriminalität informieren. An Info-Tischen gibt es Materialien über verschiedene Betrugsmaschen im Internet und wie man sich davor schützen kann. Es geht beispielsweise um den Schutz vor Phishing oder Trojanern, sowie um Datensicherheit.

**Web-Seminar Digitaler Nachlass:** Viele Verträge werden online abgeschlossen und digital hinterlegt, Konten werden online geführt und Zugangsdaten im Internet verwaltet. Viele Verbraucherinnen und Verbraucher sind in sozialen Netzwerken aktiv. Doch was passiert nach dem Tod mit den persönlichen Daten? Hinterbliebene stehen vor vielen Herausforderungen, wenn sie an Vertragsinformationen gelangen müssen und Online-Konten von Verstorbenen verwalten sollen.

In einem Web-Seminar am 25. Juni um 16 Uhr beantwortet unsere Expertin die wichtigsten Fragen rund um den digitalen Nachlass.

Ausführliche Informationen zur Woche der Medienkompetenz, alle Termine und die Anmelde-möglichkeiten zu dem Web-Seminar sind zu finden unter [www.verbraucherzentrale-rlp.de/woche-der-medienkompetenz-rlp](http://www.verbraucherzentrale-rlp.de/woche-der-medienkompetenz-rlp)

## Heltersberg

### NaturFreunde Heltersberg e.V.

Die Gesangsgruppe der Naturfreunde, die „Holzlandlerchen“, laden interessierte Gitarrenspieler/innen, Mundharmonikaspieler/innen und Akkordeonspieler/innen, oder solche die es werden wollen, zu ihrer Übungsstunde herzlich ein. Unsere Übungsstunden finden jeden Dienstag ab 18.30 Uhr im Naturfreundehaus Heltersberg statt. Weitere Infos unter 06333-64581 oder 0152-3631974.

## Hermersberg

### Turnerbund Hermersberg 1890

#### Mittsommerfest mit Beach-Volleyballturnier am 29. Juni

Am Samstag kommender Woche ist wieder ordentlich was los beim TBH: Der Turnerbund Hermersberg lädt ein zum Mittsommerfest auf seinem Vereinsgelände.

Los geht es um am 29. Juni um 14 Uhr mit dem Beach-Volleyballturnier für Freizeitteams.

In der Zeit von 16 bis 18 Uhr besteht in diesem Jahr die Möglichkeit, sich unter fachkundiger Anleitung beim Bogenschießen zu versuchen. Außerdem darf auch gerne wieder fleißig Boule gespielt werden.

Natürlich sorgt auch dieses Mal DJ Commander wie gewohnt für beste musikalische Unterhaltung, und abends werden wieder leckere Cocktails gemixt. Wir freuen uns auf viele Gäste und tolle Stimmung, für Speis und Trank ist wie immer gut gesorgt.

## Schmalenberg

### TuS Schmalenberg

Bitte Vormerken: **Holzlandpokalturnier 2024**

Vom **06. Juli - 08. Juli** findet das Holzlandpokalturnier in Schmalenberg statt. - Weitere Infos folgen.

## Steinalben

### Moosalbtales Blasmusik

#### Proben:

MBJO – Jugendorchester	Montag	17.45-19.30 Uhr
Projektchor	Montag	19.45-21.30 Uhr
Spätzünder	Mittwoch	19.00-21.00 Uhr
Musikgarten Gruppe 1-3	Donnerstag	15.15-18.00 Uhr
Trommelkurs Erwachsene	Donnerstag	18.45-19.45 Uhr
Sinfonisches Orchester	Freitag	19.30-22.00 Uhr
Schülerorchester	Samstag	11.00-12.30 Uhr
Moosikids I 6-8 Jahre	Samstag	09.30-10.15 Uhr
Moosikids II 6-8 Jahre	Samstag	10.15-11.00 Uhr
Musikbande	Samstag	10.00-10.45 Uhr
Fidele individuell im Vereinsheim Steinalben		
MoosIX individuell		

In der musikalischen Früherziehung (Moosikids II) sind noch Plätze frei. Wir freuen uns immer über neue Musiker\*innen in all unseren Gruppen!

#### Vorschau:

- **50. Jubiläum PWV Donsieders** am **30.06.2024** ab 15.00 Uhr mit den Fidelen in Donsieders

- **Open Air** am **07.07.2024** ab 17.00 Uhr mit Jugendorchester, Spätzünder, Sinfonisches Orchester und MGV Frohsinn Hermersberg auf der Festwiese der Geiselberger Mühle

- **Kuchems Musiksommer** am **11.07.2024** ab 19.00 Uhr mit den Moosix im Neuferpark Pirmasens

- **Jubiläumsmühlenfest** 3 Tage von Freitag, den 02.08.2024 bis Sonntag, den 04.08.2024, Festwiese auf der Geiselberger Mühle 1

- Am **02.08.2024** spielt ab 18:30 Uhr die bekannte Blechbläser Gruppe Alpenblech. Tickets gibt es über den Link auf unserer Homepage [www.moosalbtales.de](http://www.moosalbtales.de), im Kiebitzmarkt in Steinalben, im Gasthaus Juner in Hermersberg, an der Tankstelle Sommer in Hermersberg und im Musikzentrum auf der Geiselberger Mühle.

## TTC Steinalben

### 50 Jahre TTC Steinalben - Moosalbcup is back

Anlässlich unseres Jubiläums findet vom **22. bis 23. Juni** wieder der Moosalbcup statt. Daran nehmen 12 Mannschaften teil. Beginn ist am Samstag um 9 Uhr mit den Gruppenspielen. Sonntags geht es ab 10 Uhr mit den KO-Spielen weiter. Über beide Tage bieten wir Wurstsalat mit Pommes, Currywurst, verschiedenes vom Grill, belegte Brötchen, Pizza- und Knobibaguette an. Außerdem ist mit Augustiner Hell vom Fass, verschiedenen Park Flaschenbieren, Wein und Softgetränken für ausreichend „Flüssiges“ gegen den Durst gesorgt. Am Sonntag wird unser Angebot durch ein Kuchenbuffet erweitert. Über zahlreiche Besucher freut sich der TTC Steinalben.

## „Treue Luzifer“ Steinalben

Generalversammlung am **Dienstag, 25. Juni 24, 18.30 Uhr.**

Tagesordnung

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden; 2. Rückblick; 3. Bericht Kassenprüfer; 4. Entlastung Vorstandschaft; 5. Satzungsänderung; 6. Neuwahlen; 7. Vorschau und Termine; 8. Verschiedenes.

Über eine hohe Beteiligung an der Versammlung würden wir uns freuen.

## Waldfischbach-Burgalben

### Verein für Geschichte und Kultur der Heimat

#### lädt zu Wanderung zur Pulvermühle ein

Am **Samstag, 22. Juni**, wird im Moosalbtal die Ruine der ehemaligen Pulvermühle unterhalb von Schopp das Ziel einer Wanderung mit dem früheren Geisberger Ortschef Georg Spieß sein. Start erfolgt um 11 Uhr am Heimatmuseum. Nach knapp zweistündigem Fußmarsch erwartet die Wanderfreunde ein Picknick zur Stärkung. Interessierte Mitglieder und Heimatfreunde sind dazu eingeladen und werden gebeten, sich bis 20. Juni beim Vorsitzenden Norbert Schnauber (Tel. 06333-4509) oder seiner Stellvertreterin Ute Schmitt-Klenk (06333-274442) hierfür anzumelden.

## Aus der Nachbarschaft

### Bezirksverband Pfalz

#### Familienkonzert mit Mitgliedern des SWR-Symphonieorchesters im mpk

Erstmals gastieren Mitglieder des SWR-Symphonieorchesters am Samstag, 22. Juni, um 11 Uhr im mpk, Museum Pfalzgalerie Kaiserslautern, Museumsplatz 1. Im Rahmen des Familienkonzerts kann Modest Mussorgskijs „Bilder einer Ausstellung“ in einer Bearbeitung für Bläser und Kontrabass erlebt werden. Moderiert wird der Kulturvormittag für die ganze Familie von Jasmin Bahmann. Anschließend geht die Reise musikalischer Entdeckungen in der mpk-Sammlung weiter.

Können Bilder klingen? Oder kann man mit Tönen Bilder malen? Dieses Experiment hat 1874 der Komponist Modest Mussorgskij gewagt und Bilder seines Freundes Victor Hartmann in Musik übersetzt. Bevor die Kinder mit ihren Familien umgekehrt selbst im Museum auf die Suche nach klingenden Kunstwerken gehen oder Stimmungen und Gefühle von Gemälden mit Instrumenten ausdrücken, bringen 13 Musiker und Musikerinnen des SWR-Symphonieorchesters Mussorgskijs Klassiker im Foyer des Museums zu Gehör. Andreas N. Tarkmann hat das Werk für ein Ensemble mit Bläsern und Kontrabass bearbeitet. In der Sammlung des mpk entdeckt das Publikum dann die Farb- und Märchenwelten in ausgewählten Gemälden – und darf sich von den Musikern und Musikerinnen den Klang dazu wünschen. Die Veranstaltung, die für Kinder ab fünf Jahren und deren Familien geeignet ist, dauert inklusive Pause zwei Stunden. Tickets zu sieben Euro sind unter [www.ticket-regional.de](http://www.ticket-regional.de) erhältlich.

#### Ein Abend zur nachhaltigen Ernährung und Landwirtschaft

In der Reihe „Laut(r)er grüne Ideen“ bieten die Volkshochschule Kaiserslautern und der Bezirksverband Pfalz am Dienstag, 25. Juni, um 19 Uhr in der Friedenskapelle Kaiserslautern, Friedenstraße 42, unter der Leitfrage „Wie schmeckt die Zukunft?“ einen Abend rund um nachhaltige Ernährung und Landwirtschaft an. So geht es unter anderem um die Frage, wie man sich gesünder und nachhaltiger mit Produkten aus der Region ernähren und dabei etwas für die Landwirtschaft und die Umwelt in der Pfalz tun kann. Auch wird erläutert, was nachhaltige Landwirtschaft überhaupt heißt, welche Angebote es in und um Kaiserslautern gibt, die man nutzen und gegebenenfalls selbst auch mitmachen kann. Als Gesprächsgäste mit dabei sind der Fotograf Thomas Brenner, der sich auch in der Slow Food-Bewegung „Convivium Pfälzerwald“ engagiert, Sabine Krause von der Initiative „Land in Sicht“ aus Enkenbach-Alsenborn und die Solidarische Landwirtschaft Oberalben.

## Service

### Private Fahrdienste

**Anruf-Sammel-Taxi für die Verbandsgemeinde Waldfischbach-Burgalben:** Tel. 06331/228899

### Waldfischbach-Burgalben:

Klemens-Reisen Tel. 06333/275896  
Taxi Singer Tel. 0176/27467288  
Nahverkehr-Hot-Line Tel. 0621/1077077

### Krankenhäuser, Alten- und Pflegeheime

ASB-Heim Waldfischbach-Burgalben 06333/9245-0  
ASB-Heim Waldfischbach-Burgalben  
„Haus Kamm“ 06333/775632  
Krankenhaus Kaiserslautern 0631/2030  
Krankenhaus Landstuhl 06371/84-0  
Krankenhaus Pirmasens 06331/714-0  
Krankenhaus Rodalben 06331/251-0  
St. Elisabeth-Krankenhaus Zweibrücken 06332/82-0

### Schuldnerberatung

bei der Kreisverwaltung Südwestpfalz  
werktags von 8 - 12 Uhr 06331/809-252

### Beratung für Eltern, Kinder und Jugendliche

Beratungsstelle des Diakonischen Werkes,  
Waisenhausstr. 5, 66953 Pirmasens 06331/22360  
Beratungszeiten nach Vereinbarung

### Kindertagespflege

Vermittlung qualifizierter Tagespflegepersonen für eine bedarfsorientierte Kinderbetreuung  
Fachberatung für Tagespflegepersonen und Interessent\*innen  
Kreisverwaltung Südwestpfalz, Unterer Sommerwaldweg 40-42, 66953 Pirmasens, Frau Klein  
E-Mail: n.klein@lksuedwestpfalz.de  
Sprechzeiten nach Vereinbarung Tel. 06331/809-110  
Frau Franziska Büffel, Tel. 06331 809 110  
E-Mail f.bueffel@lksuedwestpfalz.de.

### Babysitterbörse

Vermittlung von geschulten Babysittern (Babysitter-Zertifikat der Kath. Familienbildungsstätte) zur stundenweisen Betreuung von Kindern.  
Susanne Dausend-Thomas Tel. 06331/2039716

### Fachdienst für Hörsprachgeschädigte

Güterbahnhofstraße 29, Pirmasens  
0151/53729391, 06233/345826  
Sprechstunde: jeder 2. Dienstag im Monat, 17 - 19 Uhr und nach Vereinbarung

### Arbeiter-Samariter-Bund (ASB)

Kreisverband Pirmasens  
Pettenkofferstr. 13-15, Pirmasens 06331/148860  
info@asb-ps.de, www.asb-ps.de

### Dienstleistungen:

Rollstuhlfahrdienst, Mahlzeitendienst „Essen auf Rädern“, Ausbildungen für Führerscheinbewerber und Betriebe

### GHG Pfalzblick im ASB

Mehrgenerationenhaus/Haus der Familie „Café am Bahnhof“, Bahnhofstr. 3, 67714 Waldfischbach-B. 06333/274787 u. 06333/9245-0

Internetcafé, PC-Schulung 50+, Betreuungsangebote und Dienstleistungen für Senioren, Hilfen im Alltag, Beratung und Unterstützung, Kurse von Erziehungsberatern, regelmäßige Sprechstunden des Diakonischen Werkes zu Erziehungsfragen (jeden 1. und 3. Dienstag im Monat, 16 - 19 Uhr), Kinderbetreuung, Mittagstisch

### Die Johanniter Regionalverband Westpfalz

24-stündige Erreichbarkeit 06331/2118-0  
Kaiserstr. 53, 66955 Pirmasens  
pirmasens@johanniter.de, www.johanniter.de/pirmasens  
Ambulante Pflege, Hausnotruf, Eingliederungs- & Integrationshilfen, Kinder- & Jugendhilfe, Erste Hilfe - Ausbildung, Seniorencafé, Ehrenamtliches Projekt „Alt und allein“

### Ökumenische Sozialstation Waldfischbach e.V.

Behandlung/Krankenpflege - Betreuung Demenz Erkrankter - Haushaltshilfe - Menüservice - Verhinderungspflege  
Heinestraße 3-9, 67714 Waldfischbach-Burgalben  
24-Stunden Rufbereitschaft 06333/77255

### Evangelische - Katholische Telefonseelsorge

0800/1110111 und 0800/1110222  
gebührenfrei - rund um die Uhr - vertraulich

### Wasser

#### Höheinöd

In Notfällen im Bereich der Wasserversorgung der Orts-gemeinde Höheinöd ist der zuständige Bereitschaftsdienst des Zweckverbandes Wasserversorgung Sickinghöhe-Wall-halbtal erreichbar unter der Telefon-Nr.: während der Öffnungszeiten: 06334/441208  
nach Dienstschluss: 06375/6149

**Geiselberg, Heltersberg, Hermersberg, Horbach, Schmalenberg und Steinalben** 0631/3723-301

#### Waldfischbach-Burgalben

siehe Gemeindewerke Waldfischbach-Burgalben

#### Wärmenetz Hermersberg, Höheinöd und Steinalben

In Notfällen ist die WVE Kaiserslautern zuständig.  
Die Notrufnummer lautet 0631/3723-301

#### Abwasser und Kanal

für alle Gemeinden 0631/3723-301

#### Strom

für alle Gemeinden (außer Waldfischbach-Burgalben) 0800/797777

#### Waldfischbach-Burgalben

siehe Nahwerk-Energie GmbH & Co. KG

#### Gas

0800/1003448

#### Gemeindewerke, Am Bauhof 1, Wfb.-B.

Öffnungszeiten: Mo, Mi + Fr 09.00-12.00 Uhr  
Mo 13.30-16.00 Uhr Tel. 06333/2758100  
Mi 13.30-17.30 Uhr  
Bereitschaftsnummer/Notrufnummer Tel. 06333/2758-2322

#### NAHWERK Energie GmbH & Co. KG

Öffnungszeiten: Mo, Mi + Fr 09.00-12.00 Uhr  
Mo 13.30-16.00 Uhr Tel. 06333/2758-200  
Mi 13.30-17.30 Uhr  
Bereitschaftsnummer/Notrufnummer Tel. 06333/2758-2322

#### Recyclinghöfe

Recyclinghöfe des Landkreises sind Entsorgungseinrichtungen, bei denen sowohl verwertbare Abfälle als auch bestimmte Problemabfälle aus Privathaushalten angenommen werden.

#### Heltersberg

Mo, Mi, Fr. 13 - 16.30 Uhr  
Di, Do 9 - 12 Uhr + 13 - 16.30 Uhr  
Sa 8.30 - 12 Uhr Tel. 06333/65935

#### Waldfischbach-Burgalben

Di, Do 13 - 16.30 Uhr, Sa 8.30 - 12 Uhr  
Der Recyclinghof Waldfischbach-Burgalben befindet sich in der Nähe des Bahnhofs. Tel. 06333/2937

#### Donsieders

Mo - Fr 9 - 12 Uhr, 13 - 16.30 Uhr, Sa 8.30 - 12 Uhr  
Der Recyclinghof Donsieders befindet sich bei der Bau-schuttdeponie zwischen Donsieders und Clausen. Tel. 06333/5510

#### Abfall-Hotline für Privathaushalte:

Frau Buchmann Tel. 06331/809-550

#### Abfallberatung für Gewerbe, Dienstleistungsbetriebe, Schulen und Kindergärten:

Herr Ingo Müller Tel. 06331/809-238

#### Bauschuttdeponien und Wertstoffhöfe:

Herr Patrick Müller Tel. 06331/809-123

#### Illegale Abfallablagerungen:

Herr Fidyka Tel. 06331/809-219

#### Elementarschaden und Ölspur

Waldfischbach-Burgalben  
Während der Dienstzeit  
Nach Dienstschluss Tel. 06333/2758110  
Tel. 0176/12758006

#### Krankenkassen

AOK PS, Bahnhofstr 28-30 06331/8020  
AOK-Servicestelle Hermersberg / Andrea Schwarzer  
Goethestraße 18, 06333/63523  
BEK PS, Schlossstr. 22 0800/332060616300  
DAK PS, Hauptstr 62-68 06331/148620  
KKH Landau, Ostbahnstr. 26 06341/9945870  
TK KL, Raiffeisenstr. 6 0800/2858585

#### Psychologische Beratungsstelle

Caritas-Verband Diözese Speyer Erziehung-, Ehe und Lebensberatung  
Pirmasens, Klosterstraße 9a 06331/274035  
für Erziehungsfragen 06331/274030

### Pflegestützpunkt Waldfischbach-B.

Beratung + Hilfe rund um das Thema Pflege  
Schillerstraße 1, Waldfischbach-Burgalben  
Petra Kumschlies 06333/6020652  
Angelo Lizzi 06333/6020651  
Mo 9 - 10 Uhr und 15 - 17 Uhr,  
Di - Fr 9 - 10 Uhr und nach Vereinbarung

### Verband Pflegehilfe

Sara Ständecke 06131 / 83 82 164  
info@pflegehilfe.de, http://www.pflegehilfe.org  
Telefonische Beratung an sieben Tagen in der Woche von 8 bis 20 Uhr kostenfrei unter der o.g. Telefonnummer.

### Haus der Nachhaltigkeit Johanniskreuz

Anschrift: Johanniskreuz 1a, Trippstadt  
Tel. 06306/9210-130, Fax 06303/9210-139  
E-mail: hdn@wald-rip.de oder Internet: www.hdn-pfalz.de  
März - Oktober: 10-17 Uhr (außer montags); November - Februar: 10-17 Uhr; an Sonn- und Feiertagen (außer Weihn. und Neuj.)

### Beratungsstelle für barrierefreies Wohnen

Kreisverwaltung Südwestpfalz (Untere Bauaufsicht) 06331/809-235

### Kleiderkammer Deutsches Rotes Kreuz

Waldfischbach, Hirtenstraße 44  
Wir sind jeden Mittwoch von 9:00 Uhr - 11:00 Uhr für Sie da.  
Weitere Informationen: Gabriele Teutsch, Tel: 06333 4131  
Zusätzlich haben wir an folgenden Freitagen von 16 - 18 Uhr geöffnet: 21.6.2024

### THW

Technisches Hilfswerk Hauenstein  
Telefon 06392/993153, Mobil 0174/3388149

### Aidsberatung und Durchführung HIV-Test

Frau Ute Mayer, Tel. 06331/809-414  
nach telefonischer Vereinbarung

### Internetseelsorge:

Sich Probleme von der Seele schreiben: Kontakt und weitere Infos: www.internetseelsorge.de

### Sprechtage des Landesamtes für Soziales, Jugend und Versorgung Landau

Tel.Nr. 06333 923-132

### Kostenfreie Beratung und Hilfe für an Krebs erkrankte Menschen und Angehörige:

Krebsgesellschaft Rheinland-Pfalz e.V., Informations- und Beratungszentrum, Gersweilerweg 14 a, 67657 Kaiserslautern, Tel. 0631 4147230.

### Wirtschaftsförderungsgesellschaft Südwestpfalz mbH

- umfangreiche Dienstleistungen und Informationen für Unternehmen (freie Gewerbeimmobilien oder -flächen, Weiterbildungen, Nachfolgeregelung, etc.)
- umfassende Beratung für Existenzgründer auf ihrem Weg in die Selbstständigkeit und darüber hinaus
- kompetente Unterstützung bei der Suche nach Gewerbeflächen und -objekten

Unterer Sommerwaldweg 40 - 42, 66953 Pirmasens, Tel. 06331 809-139, E-Mail info@wfg-suedwestpfalz.de • www.wfg-suedwestpfalz.de

### EUTB-Stelle Pirmasens

Unabhängige Teilhabeberatung für Menschen mit (drohender) Behinderung. Aufsuchende Beratung möglich.  
Frau Weidner 06331 144 59 13  
SKFM für den Landkreis Südwestpfalz, Pirmasens, Schlossstr. 26.

### Bürgertelefon und Bürgermail der Ortsgemeinde Waldfischbach-Burgalben

Bürgertelefon: Jürgen Germann, Mo. - Fr. 10 - 16 Uhr  
0172-6771538; Bürgermail: buergertelefon@b-w-b.de

### Sozialverband VdK Rheinland-Pfalz e.V. Kreisverband Pirmasens

Sozialrechtliche Beratung (Schwerbehinderung, Renten-, Kranken- und Pflegeversicherung u.ä.)  
Hauptstr. 38, 66953 Pirmasens, Telefon: 06331-64451  
Bürozeiten und telefonische Erreichbarkeit:  
Montag - Donnerstag 9 - 15 Uhr, Freitag 9 - 11.30 Uhr